

# RIVAROSSI

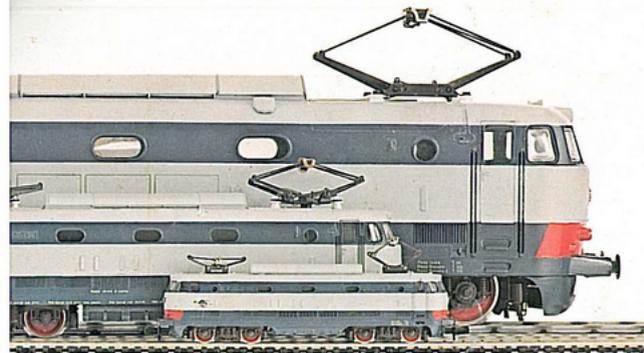
Le ferrovie in miniatura HI-FI



Foto dal vero del convoglio "VENICE SIMPLON-ORIENT-EXPRESS"

# RIVAROSSI HI-FI. TRE SCARTAMENTI.

Una scelta vastissima.



**HO**

(acca-zero) scartamento 16,5 mm: nato negli anni '30, è il più diffuso tra i fermodellisti di tutto il mondo

**O**

(zero) scartamento 32 mm: il più vicino al reale in ogni particolare, può vivere all'aperto

**N**

(enne) scartamento 9 mm: la preziosa miniatura che valorizza lo spazio

## INDICE

tutto per il vostro hobby nella produzione RIVAROSSI

### SCARTAMENTO "HO"

	«HO»	1
<b>GRAFICO DELLA POTENZA DI TRAZIONE</b>	«HO»	2
<b>IMPIANTI COMPLETI</b>	«HO»	3
<b>GIOCATRENO</b>	«HO»	4
<b>I TRENI D'EPOCA</b>	«HO»	6
<b>I GRANDI TRENI INTERNAZIONALI</b>	«HO»	9
<b>HOBBY TRACK HO</b>	«HO»	40
<b>ESEMPI DI TRACCIATI</b>	«HO»	41
<b>LOCOMOTIVE</b>		
<b>Locomotive Italiane</b>		
Locomotive a vapore	«HO»	43
Locomotive elettriche	«HO»	47
Locomotive ed automotrici diesel	«HO»	51
<b>Locomotive europee</b>		
Locomotive a vapore inglesi e tedesche	«HO»	52
Locomotive elettriche e diesel tedesche	«HO»	57
Locomotive a vapore francesi	«HO»	59
Locomotiva elettrica francese	«HO»	59
Locomotive elettriche olandesi	«HO»	60
<b>Locomotive americane</b>		
Locomotive a vapore d'epoca	«HO»	60
Locomotive a vapore da manovra	«HO»	61
Locomotive a vapore per treni passeggeri e merci	«HO»	62
Locomotive elettriche e diesel americane	«HO»	73
<b>CLASSIFICAZIONE DELLE LOCOMOTIVE</b>	«HO»	76
<b>CARRI MERCE</b>		
<b>Carrì merce italiani</b>		
Carrì merce scoperti	«HO»	77
Carrì coperti e refrigeranti	«HO»	78
Carrì serbatoio e trasporto automezzi	«HO»	79
Carrì con containers e pianali	«HO»	80
<b>Carrì merce Europei</b>		
Carrì tedeschi, belga, svizzeri, svedesi, francese	«HO»	80
<b>Carrì merce Americani</b>		
Carrì merce d'epoca	«HO»	82
Carrì merce	«HO»	83

### CARROZZE

<b>Carrozze italiane</b>	«HO»	87
<b>Carrozze europee</b>		
Carrozze tedesche	«HO»	91
Carrozze inglesi	«HO»	92
Carrozze con letti	«HO»	93
Carrozze CIWL	«HO»	94
<b>Carrozze americane</b>		
Carrozze d'epoca	«HO»	96
Carrozze degli anni '20	«HO»	97
Carrozze aerodinamiche	«HO»	99

### MODELLO ORO

<b>Locomotive</b>	«HO»	101
-------------------	------	-----

### TRENHOBBY HO

<b>Locomotive</b>	«HO»	101
-------------------	------	-----

<b>Locomotive a vapore italiane</b>	«HO»	102
-------------------------------------	------	-----

<b>Locomotive elettriche italiane</b>	«HO»	103
---------------------------------------	------	-----

<b>Locomotiva diesel americana</b>	«HO»	104
------------------------------------	------	-----

<b>Carrì merce</b>		
--------------------	--	--

Carrì merce italiani	«HO»	104
----------------------	------	-----

Carrì merce americani	«HO»	105
-----------------------	------	-----

<b>Carrozze</b>		
-----------------	--	--

Carrozze italiane	«HO»	105
-------------------	------	-----

<b>Stazioni ed accessori</b>	«HO»	106
------------------------------	------	-----

<b>MATERIALE D'ARMAMENTO</b>	«HO»	107
------------------------------	------	-----

Binari e scambi	«HO»	108
-----------------	------	-----

Binari speciali	«HO»	109
-----------------	------	-----

Accessori	«HO»	110
-----------	------	-----

Piloni e ponti	«HO»	111
----------------	------	-----

Catenaria e pali	«HO»	112
------------------	------	-----

Sganciatori	«HO»	118
-------------	------	-----

Ganci e semaforo	«HO»	114
------------------	------	-----

Piattaforma girevole	«HO»	115
----------------------	------	-----

Passaggi a livello	«HO»	116
--------------------	------	-----

<b>STAZIONI ED ACCESSORI</b>		
------------------------------	--	--

Stazioni ed accessori	«HO»	116
-----------------------	------	-----

Accessori per parchi ferroviari	«HO»	117
---------------------------------	------	-----

Studi per stazioni	«HO»	118
--------------------	------	-----

### PEZZI DI RICAMBIO ED ATTREZZI

	«HO»	119
--	------	-----

### TRAMWAY

Tramway	«HO»	120
---------	------	-----

Accessori per Tramway	«HO»	121
-----------------------	------	-----

### SCARTAMENTO "O"

	«O»	1
--	-----	---

### IMPIANTI COMPLETI

	«O»	2
--	-----	---

### LOCOMOTIVE

Locomotiva elettrica italiana	«O»	3
-------------------------------	-----	---

Locomotive tedesche	«O»	4
---------------------	-----	---

Locomotive d'epoca americane	«O»	5
------------------------------	-----	---

Locomotiva a vapore da manovra	«O»	6
--------------------------------	-----	---

Locomotive diesel americane	«O»	7
-----------------------------	-----	---

### CARRI MERCE

<b>Carrì merce europei</b>		
----------------------------	--	--

Carrì merce italiani, tedeschi e svizzeri	«O»	8
---	-----	---

Carrì merce pianali, containers, serbatoio	«O»	9
--	-----	---

Carro merce belga e svedese	«O»	10
-----------------------------	-----	----

### CARROZZE

<b>Carrozze europee</b>		
-------------------------	--	--

Carrozze italiane	«O»	11
-------------------	-----	----

Carrozze tedesche	«O»	12
-------------------	-----	----

Carrozze francese	«O»	12
-------------------	-----	----

<b>TRENHOBBY «O»</b>	«O»	13
----------------------	-----	----

<b>BINARI E SCAMBI</b>	«O»	15
------------------------	-----	----

Parti di ricambio	«O»	15
-------------------	-----	----

<b>SERIE CAPOLAVORI</b>	«O»	16
-------------------------	-----	----

<b>SERIE PRESTIGE</b>	«O»	21
-----------------------	-----	----

	«O»	21
--	-----	----

	«O»	21
--	-----	----

	«O»	21
--	-----	----

	«O»	21
--	-----	----

	«O»	21
--	-----	----

### SCARTAMENTO "N"

	«N»	1
--	-----	---

<b>ASSORTIMENTI GRANDI TRENI</b>	«N»	2
----------------------------------	-----	---

<b>HOBBY TRACK «N»</b>	«N»	8
------------------------	-----	---

Esempi di tracciati	«N»	9
---------------------	-----	---

### LOCOMOTIVE

<b>Locomotive europee</b>		
---------------------------	--	--

Locomotive a vapore tedesca e inglese	«N»	10
---------------------------------------	-----	----

Locomotive a vapore francesi	«N»	11
------------------------------	-----	----

Locomotiva elettrica italiana	«N»	11
-------------------------------	-----	----

Locomotive diesel italiana, tedesche, belga	«N»	12
---	-----	----

<b>Locomotive americane</b>		
-----------------------------	--	--

Locomotive a vapore	«N»	12
---------------------	-----	----

Locomotive diesel	«N»	17
-------------------	-----	----

### CARRI MERCE

<b>Carrì merce europei</b>		
----------------------------	--	--

Carrì merce italiani, tedeschi e svizzeri	«N»	19
---	-----	----

Carrì merce belga e svedese	«N»	20
-----------------------------	-----	----

<b>Carrì merce americani</b>	«N»	21
------------------------------	-----	----

### CARROZZE

<b>Carrozze europee</b>		
-------------------------	--	--

Carrozze italiane	«N»	23
-------------------	-----	----

Carrozze francesi	«N»	24
-------------------	-----	----

Carrozze tedesche	«N»	24
-------------------	-----	----

Carrozze CIWL	«N»	25
---------------	-----	----

<b>Carrozze americane</b>		
---------------------------	--	--

Carrozze anni '20	«N»	26
-------------------	-----	----

Carrozze aerodinamiche	«N»	30
------------------------	-----	----

### MATERIALE D'ARMAMENTO

Binari	«N»	32
--------	-----	----

Binari scambi e incroci	«N»	33
-------------------------	-----	----

Binari speciali ed accessori	«N»	33
------------------------------	-----	----

Piloni e ponti	«N»	34
----------------	-----	----

Simbologia per tracciati ed esemplificazioni tecniche	«N»	35
---	-----	----

Esempi di tracciati	«N»	36
---------------------	-----	----

Parti di ricambio	«N»	36
-------------------	-----	----

### ELEMENTI DI COMANDO

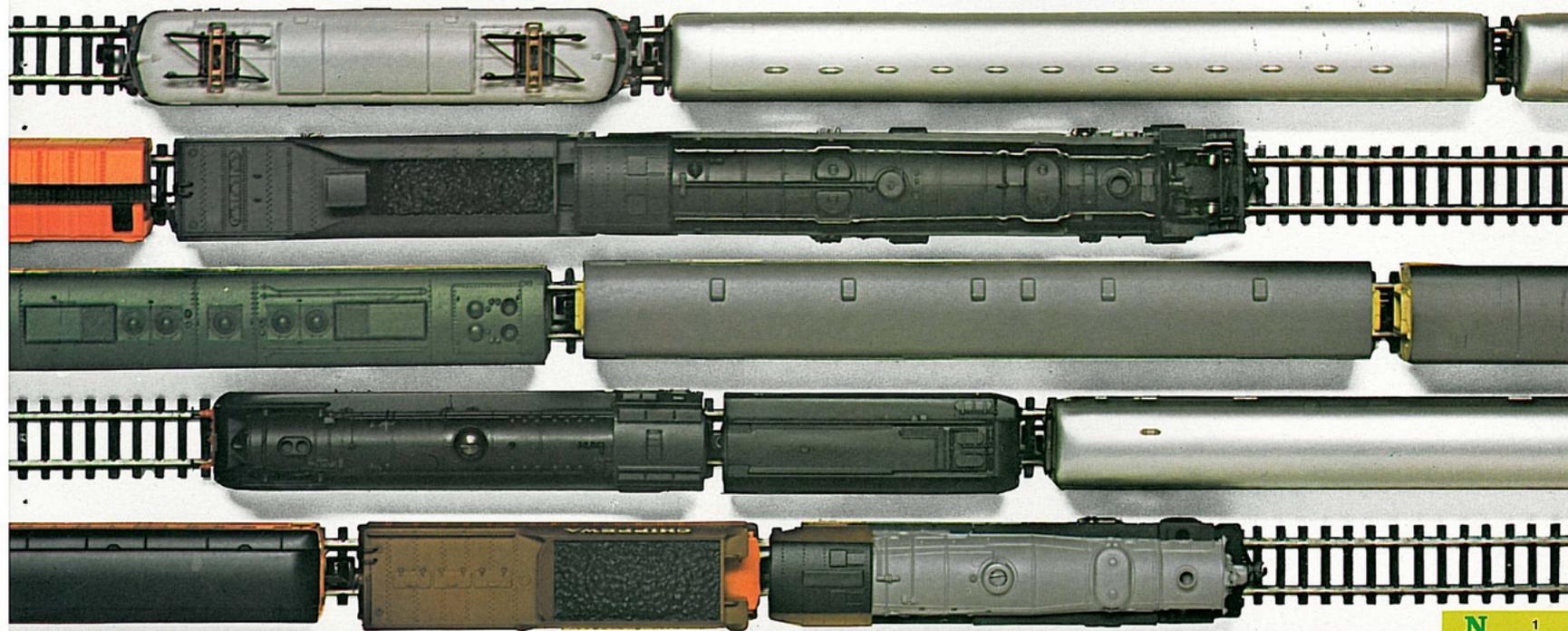
	«HO»	«O»	«N»	1
--	------	-----	-----	---

# SCARTAMENTO "N" 9 mm.

In ogni epoca, una delle attività più affascinanti e attraenti è stata la riproduzione in miniatura delle opere della natura e dell'ingegno umano. Basterebbe citare le famose « navi in bottiglia », diffuse soprattutto all'epoca eroica dei velieri o, arrivando ai limiti della meticolosità e della pazienza, ricordare la riproduzione di poemi

e scritti su francobolli o addirittura su capocchie di spillo. Nel campo del fermodellismo l'affascinante arte della miniatura è rappresentata dalla scala N, ossia la riproduzione dei treni in scala 9 mm. Pur rifacendosi per un certo verso alle pratiche dei miniaturisti cui abbiamo accennato, la produzione RIVAROSSI in scala N ha anche de-

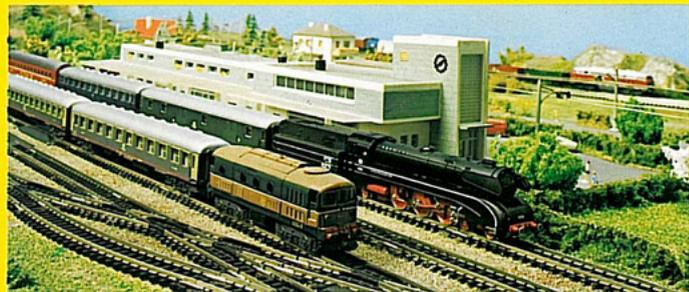
gli scopi molto pratici permettendo di venire incontro alle abitudini della vita moderna, che ci inducono ad una maggior valorizzazione dello spazio. Ma tutto ciò non deve significare « rinuncia ». Con la produzione RIVAROSSI in scala N il fermodellista può permettersi i più complessi tracciati in piccoli spazi.



## Assortimenti grandi treni "N"

Ed ecco alcune dimostrazioni pratiche di quello che si può fare in poco spazio con la produzione RIVAROSSÌ in scala N.

In questo « assortimento grandi treni N » sono stati realizzati grandi convogli, famosi, come l'americano « The Shenandoah freight », un merci con locomotiva articolata a vapore, la « Flèche d'Or », un treno rapido di lusso francese ed altri celebri italiani, tedeschi ecc. Nella foto, il particolare di un plastico di mt. 3,02 x 1,00 in cui possono circolare più convogli contemporaneamente.



## Convogli americani



9010

Per allungare questo convoglio consultare le pagine dedicate ai carri merce.

## «The Shenandoah freight»



9010  
Treno merci americano « The Shenandoah Freight » con locomotiva articolata, a vapore, tipo Mallet Y6b rodiggio 2-8-8-2. La Compagnia ferroviaria « Norfolk & Western » disponeva fino a qualche anno fa di un considerevole numero di locomotive articolate a vapore, che, assieme ad innumerevoli consorelle di altro tipo, assicuravano il traffico sulle varie linee gestite dalla Compagnia. La « N&W » fu infatti l'ultima, in ordine di tempo, a passare dal tradizionale sistema di trazione a vapore a quello « diesel » in quanti poteva disporre, a buon mercato, delle fonti di approvvigionamento del combustibile « carbone ». Il servizio merci con i treni a composizione pesante era affidato alle 2-8-8-2, veramente ottime macchine. Il convoglio modello oltre alla citata locomotiva 2-8-8-2 comprende otto carri merci assortiti e una « Caboose » della « N&W ». Lunghezza del convoglio cm. 100.



supermodello



9002

9020 = 9002 + HOBBY TRACK 9774  
Treno merci americano «Little Freight of Baltimore» trainato dalla locomotiva a due assi accoppiati e tender, classe C16a, della Baltimore and Ohio. Nella zona industriale dell'entroterra di Baltimore il servizio merci locale era spesso affidato a queste piccole ma potenti locomotive. La composizione prevede tre carri assortiti montati su carrelli ed una «caboose» pure a carrelli. Lunghezza del convoglio completo cm. 43.

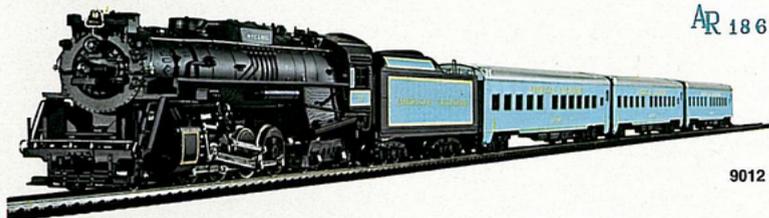


## “LITTLE FREIGHT OF BALTIMORE”



9002

## GOLDEN SPIKE CENTENNIAL LIMITED AMERICAN RAILROADS



9012

AR 1869 / 1969

supermodel N



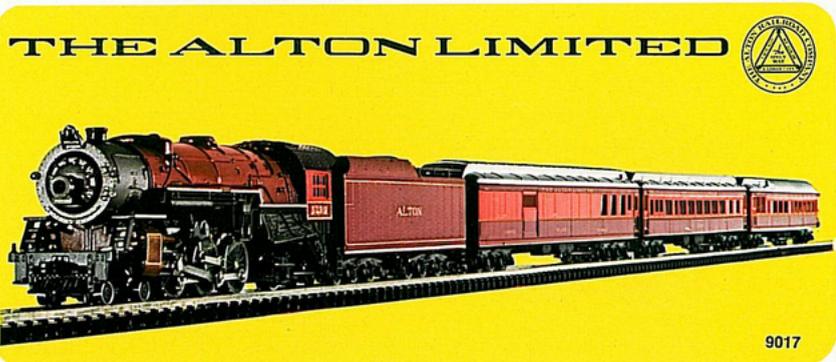
9012

9027 = 9012 + HOBBY TRACK 9774  
Treno passeggeri commemorativo «Golden Spike Centennial Limited». Nella primavera del 1969, l'agenzia di viaggi High Iron Company, propose un viaggio speciale da New York a Promontory Point nello Stato dell'Utah per celebrare il centenario della congiunzione delle due principali linee ferroviarie che, provenendo da opposte direzioni del continente, si unirono, appunto, a Promontory Point. Furino allestite, allo scopo, delle carrozze dipinte con colori e scritte per l'occasione che, trainate da due diverse locomotive pur esse colorate, formarono il treno commemorativo. Il convoglio partì da Harmon N.Y. con alla testa la locomotiva 2-8-4 «Berkshire» n° 759. Nel viaggio di ritorno alla testa del treno era una potente motrice elettrica GG1. Oltre alla locomotiva, a vapore, 2-8-4 n° 759 il convoglio modello comprende tre carrozze speciali una delle quali, quella di coda, termina con l'estremità carenata. Lunghezza del convoglio completo cm. 62.  
(Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).



9017

9031 = 9017 + HOBBY TRACK 9774  
Treno passeggeri «The Alton Limited». Nel 1924 la «Chicago & Alton» inaugurò un treno di lusso per collegare Chicago a St. Louis. La composizione è la seguente: locomotiva (4-6-2-) Heavy Pacific con tender di grande capacità - carrozza mista «Combine» - carrozza «Pullman» - carrozza «Observation» con terrazzino posteriore. Tutte le carrozze sono complete di arredamento interno ed equipaggiate con carrelli a tre assi. Lunghezza del convoglio completo cm. 61,5.  
(Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).



9017

## THE ALTON LIMITED



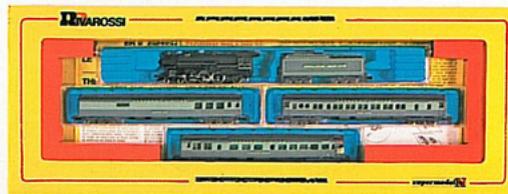
Assortimenti grandi treni "N"

supermodello **N**

CRESCENT LIMITED



9013



9013

Treno passeggeri «Crescent Limited». La compagnia Southern istituì questo convoglio di lusso nel 1925 per collegare direttamente New York con New Orleans. La composizione è la seguente: locomotiva (4-6-2) Heavy Pacific con tender - carrozza mista passeggeri-merci «Combine» - carrozza «Pullman» - carrozza «Observation» con terrazzino posteriore. Tutte le carrozze sono complete di arredamento interno ed equipaggiate con carrelli a tre assi. Lunghezza del convoglio completo cm. 60.

9028 = 9013 + HOBBY TRACK 9774

(Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

Capitol Limited ANNI '30



9016



9016

Confezione del convoglio «The Capitol Limited» con locomotiva. Il convoglio comprende la seguente composizione: locomotiva 4-6-2 «Heavy Pacific» con tender, carrozza mista bagagliaio-passeggeri «Combine», carrozza «Pullman», carrozza «Observation» con terrazzino posteriore. Colori originali del convoglio blu e grigio con iscrizioni in oro. Lunghezza del convoglio cm. 60. (Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

9030 = 9016 + HOBBY TRACK 9774

CHIPPEWA HIAWATHA LIMITED



9015



9015

Treno passeggeri «Chippewa Hiawatha Limited» con locomotiva a vapore tipo «Heavy Pacific». La Compagnia ferroviaria «The Milwaukee Road» istituì questo treno prestigioso dai colori vistosi per collegare Chicago Illinois con Ontonagon nel Mich. Oltre alla locomotiva 4-6-2 munita di tender e verniciata nei colori caratteristici del convoglio, entrano nella composizione: una carrozza «Pullman», una carrozza mista passeggeri-merci «Combine», una carrozza «Observation» con terrazzino posteriore. Tutte le carrozze sono complete di arredamento interno e sono equipaggiate con carrelli a tre assi. Lunghezza del convoglio completo cm. 60. (Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

9029 = 9015 + HOBBY TRACK 9774

ASSORTIMENTI GRANDI TRENI "N"

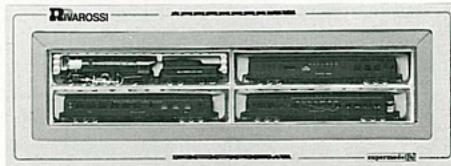
supermodello **N**

Capitol Limited

ANNI '20



9033



9033

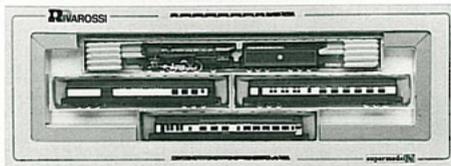
9037 = 9033 + HOBBY TRACK 9774

Treno passeggeri "The Capitol Limited" con locomotiva a vapore tipo "Heavy Pacific". La Compagnia "Baltimore and Ohio" decide la programmazione del treno "The Capitol Limited" per dare una risposta alle numerose richieste che la clientela le aveva rivolto per ottenere un treno rapido che collegasse Chicago, nello stato dell'Illinois, con la "Capitale" Washington o la città di Baltimora. Correva l'anno 1923 ed i convogli alla cui trazione erano adibite le potenti "Pacific" della serie Presidenti, erano nello smagliante verde scuro con filettature ed iscrizioni in oro. La composizione del convoglio è la seguente: locomotiva 4-6-2 "Heavy Pacific" con tender, carrozza mista bagagliaio-passeggeri "Combine", carrozza "Pullman", carrozza "Observation" con terrazzino posteriore. Tutte le carrozze sono complete di arredamento interno e sono equipaggiate con carrelli a tre assi. Lunghezza del convoglio completo cm. 60. (Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

THE BLUE COMET



9032



9032

9035 = 9032 + HOBBY TRACK 9774

Treno passeggeri "The Blue Comet" con locomotiva a vapore tipo "Heavy Pacific". La Compagnia "Central Railroad of New Jersey" istituì questo prestigioso convoglio nel mese di Febbraio 1929 per collegare in modo rapido le città di Atlantic City e New York. La composizione del convoglio è la seguente: Locomotiva 4-6-2 "Heavy Pacific" con tender, carrozza mista bagagliaio-passeggeri "Combine", carrozza ristorante "Diner", carrozza "Observation" con terrazzino posteriore. Tutte le carrozze sono complete di arredamento interno e sono equipaggiate con carrelli a tre assi. Lunghezza del convoglio completo cm. 60. (Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

Convogli europei

"HOLLAND ITALIEN EXPRESS"



9006



9006

9024 = 9006 + HOBBY TRACK 9774

Treno passeggeri « Holland Italien Express » con locomotiva elettrica gruppo E 444 delle Ferrovie dello Stato. L'espresso si avvale, per il percorso italiano da Roma a Chiasso e viceversa, dei locomotori potenti e veloci del gruppo E 444 F.S. Oltre alla locomotiva con fanali illuminati, pantografi funzionanti ed entrambi i carrelli motori, il convoglio ha in composizione una carrozza di 1° classe di tipo unificato serie AZX F.S., una carrozza di 2° classe di tipo unificato serie BZX F.S., una carrozza con letti serie M della CIWL. Tutte le carrozze sono munite di arredamento interno e sono equipaggiate con carrelli tipo Minden Deutz. Lunghezza del convoglio completo cm. 63. (Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

## Assortimenti grandi treni "N"

supermodello **N**

### "TRENO MERCI RACCOGLITORE"



9001



9001

9019 = 9001 + HOBBY TRACK 9774

Treno merci «raccoglitore» delle Ferrovie dello Stato con locomotiva diesel-elettrica gruppo D341 F.S. Sulla linee non ancora elettrificate della rete italiana il servizio merci, come pure quello viaggiatori, viene disimpegnato da locomotive diesel. Oltre alla motrice, che ha i fanali illuminati, il convoglio comprende i due carri scoperti a sponde alte serie E, un carro refrigerante per il trasporto di derrate alimentari ed infine un carro serbatoio per il trasporto di carburante. Lunghezza del convoglio completo cm. 35.

### LA FLÈCHE D'OR



9011



9011

9026 = 9011 + HOBBY TRACK 9774

Treno rapido di lusso «La Flèche d'Or». Il celeberrimo convoglio fu uno dei treni «Pullman» che la Wagon Lits istituì negli anni 30. Esso collegava Parigi con Calais e Dover e il proseguimento fino a Londra come «Golden Arrow». Oltre alla locomotiva Pacific 2-3-1 «Chapelon» il convoglio comprende: un bagagliaio CIWL • una carrozza «Pullman» ed una carrozza ristorante sempre della Wagon Lits. Lunghezza del convoglio completo cm. 60. (Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

### "LORELEY EXPRESS"



9004



9004

9022 = 9004 + HOBBY TRACK 9774

Treno passeggeri «Loreley Express» delle Ferrovie Federali Tedesche. Il famoso treno espresso per comunicazioni internazionali è stato trainato per il percorso germanico dalle locomotive del gruppo 10 D.B. Il convoglio prevede la seguente composizione: locomotiva BR 10 con tender (roddiggio 2-C-1), carrozza bagagliaio Düm D.B., carrozza di 1° classe Aüm D.B., carrozza con letti DSG. Tutte le carrozze sono complete di arredamento interno e sono munite di carrelli tipo Minden Deutz. Lunghezza del convoglio completo cm. 71. (Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

“RIVIERA EXPRESS”



9003



**9003** 9021 = 9003 + HOBBY TRACK 9774  
Treno passeggeri « Riviera Express » per servizio di collegamento tra grandi città europee. Il convoglio è trainato da una locomotiva diesel-idraulica tipo 216 (V160) delle Deutsche Bundesbahn con fanali illuminati. Oltre alla motrice entrano nella composizione una carrozza bagagliaio serie Düm D.B., una carrozza di 2° classe serie BZX delle Ferrovie dello Stato ed una carrozza di 1° classe serie Aüm delle D.B. Tutte le carrozze sono complete di arredamento interno e sono montate su carrelli tipo Minden Deutz. Lunghezza del convoglio completo cm. 63.  
(Le carrozze possono essere illuminate con la speciale confezione 9820).

“TRENO MERCI DISTRIBUTORE”



9000



**9000** 9018 = 9000 + HOBBY TRACK 9774  
Treno merci « distributore » delle Ferrovie Federali Tedesche con locomotiva diesel-idraulica a tre assi accoppiati tipo 260 (V60) D.B. Tipico convoglio per servizio merci locale che prevede, oltre la locomotiva, la seguente composizione: un carro scoperto a sponde alte serie E, un carro serbatoio per trasporto carburante e due carri coperti con portiere scorrevoli. Lunghezza del convoglio completo cm. 35.

“TRENO MERCI DIRETTO”



9005



**9005** 9023 = 9005 + HOBBY TRACK 9774  
Treno merci diretto delle Ferrovie Federali Tedesche con locomotiva diesel-idraulica tipo 216 (V160) D.B. Il traffico merci tra importanti centri avviene per mezzo di treni diretti completi che comprendono tutti i veicoli che da una stazione mittente hanno una stessa destinazione. Questo servizio, nelle linee non elettrificate viene disimpegnato da locomotive diesel-idrauliche. Oltre alla motrice nella composizione del convoglio entrano: un carro scoperto a sponde alte serie E, due carri refrigeranti per il trasporto di derrate alimentari ed un carro serbatoio per carburanti. Lunghezza del convoglio completo cm. 41.

# HOBBY TRACK N

## supermodello

Il sistema «Hobby Track N» è articolato su quattro confezioni complementari contenenti l'occorrente per la realizzazione di numerosissimi tracciati ferroviari «personalizzati» nella forma e rispondenti a qualsiasi esigenza fermodellistica. Il sistema è a progressività variabile. Infatti si ottengono ottime combinazioni con l'impiego di una o più confezioni aggiuntive come può desumersi esaminando alcuni schemi di tracciati che riportiamo.

9774

La confezione di base «Hobby Track N» A consente l'approntamento di un ovale di binari corredato da trasformatore alimentatore e passaggio a livello. E' questo il corredo indispensabile per chi desidera far funzionare un qualsiasi treno in scala N. Questo tracciato di base potrà essere ulteriormente sviluppato con l'inserimento degli elementi contenuti nelle scatole aggiuntive B-C-D.

La confezione di base A comprende: 5 binari dritti art. 9701 • 11 binari curvi art. 9710 • 1 binario curvo con presa d'alimentazione art. 9712 • 1 binario diritto speciale per l'instradamento di eventuali veicoli deragliati art. 9702 • passaggio a livello art. 9800 • trasformatore-raddrizzatore 220 V. con regolazione elettronica.

9771

La confezione aggiuntiva «Hobby Track N» B consente non solo l'ampliamento del tracciato di base A ma anche la realizzazione di un binario di raddoppio oppure la disposizione di binari tronchi di smistamento. I pezzi contenuti nella confezione B sono: 13 binari dritti art. 9701 • 2 binari curvi art. 9726 • 2 binari speciali con terminale paracolpi art. 9822 • scambio elettrico con deviazione sinistra art. 9752 • scambio elettrico con deviazione destra art. 9753 • dispositivi per il comando a distanza degli scambi art. 4201 • fili elettrici di collegamento.

Questa confezione può essere affiancata da una «Hobby Track N» C per ulteriore ampliamento del tracciato. Vedansi a tal scopo gli appositi schemi illustrativi.

9772

La confezione aggiuntiva «Hobby Track N» C consente l'ampliamento del tracciato di base A e la realizzazione di un circuito ad 8 con rampa di accesso al tratto sopraelevato e conseguente rampa di discesa. Gli elementi costituenti la confezione C sono: 8 binari curvi art. 9710 • 3 binari dritti art. 9701 • serie di 24 piloni per rampa art. 9741 • ponte Warren art. 9746 • 20 elementi di impalcato per binari curvi art. 9743 • 6 elementi di impalcato per binari dritti art. 9749. Questa confezione può essere vantaggiosamente affiancata da una o più confezioni «Hobby Track N» D per ulteriore ampliamento del tracciato. Vedansi a tal fine gli schemi illustrativi.

9773

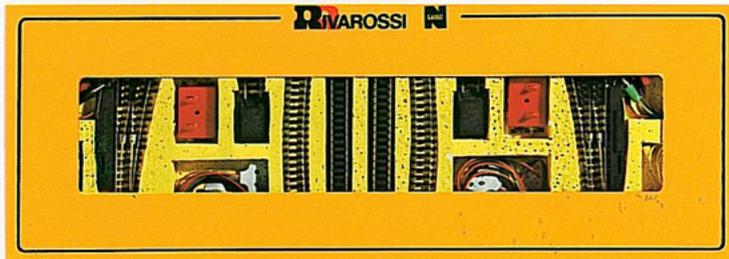
La confezione «Hobby Track N» D ha un duplice scopo:

- consentire di realizzare un grande tracciato a forma di ovale con curve ad ampio raggio, binario di raddoppio oppure binari tronchi di scalo;
- in unione con le altre confezioni di base ed aggiuntive offrire illimitate possibilità di ampliamento e di progettazione per grandi circuiti anche con curve concentriche.

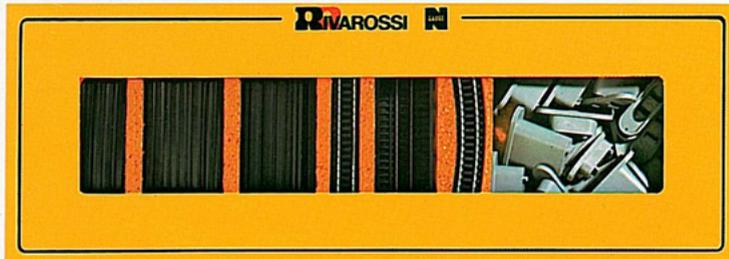
La confezione D comprende: 12 sezioni di binario ad ampio raggio art. 9720 • 2 binari curvi art. 9726 • 12 binari dritti art. 9701 • 2 binari speciali con terminale paracolpi art. 9822 • scambio elettrico con deviazione destra art. 9753 • scambio elettrico con deviazione sinistra art. 9752 • sezioni di binario speciale art. 9709 • dispositivi per il comando a distanza degli scambi art. 4201 • fili elettrici di collegamento.



A  
9774



B  
9771

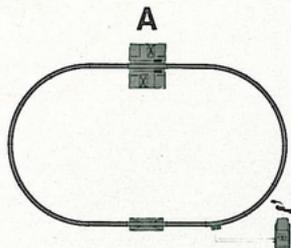


C  
9772



D  
9773

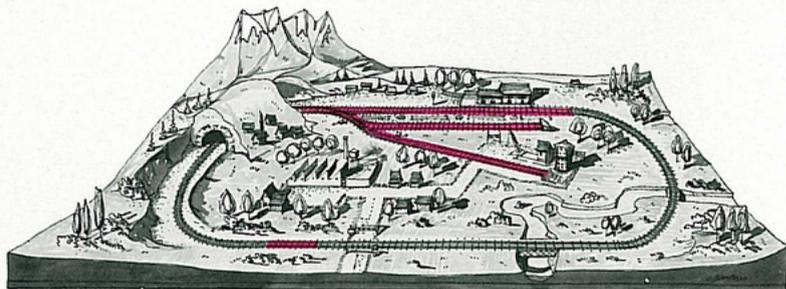
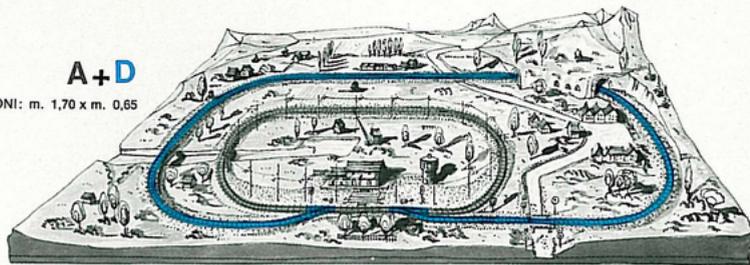
# Alcuni esempi di tracciati ottenibili con **HOBBY TRACK N**



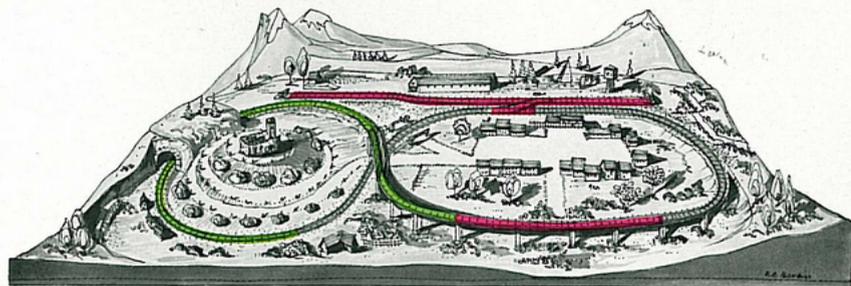
DIMENSIONI: m. 0,90 x m. 0,60

**A+D**

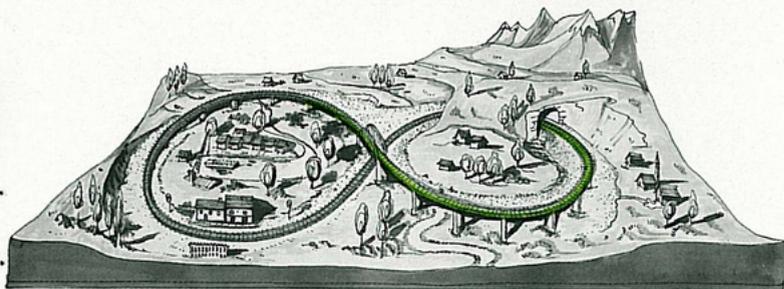
DIMENSIONI: m. 1,70 x m. 0,65



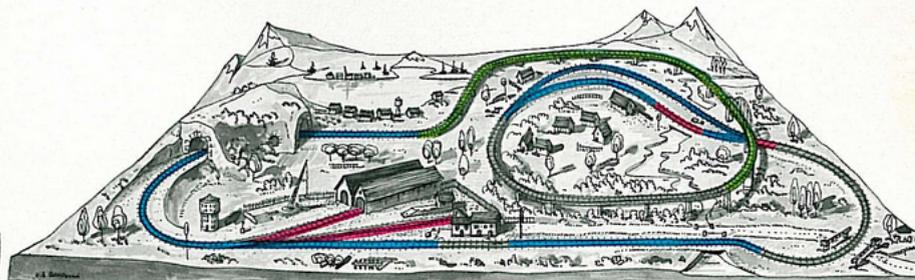
**A+B** DIMENSIONI: m. 1,40 x m. 0,60



**A+B+C** DIMENSIONI: m. 1,85 x m. 0,60



**A+C** DIMENSIONI: m. 1,15 x m. 0,70



**A+B+C+D** DIMENSIONI: m. 2 x m. 1

# Locomotive

supermodello

Per l'alimentazione ed il comando delle locomotive vedasi a pag. «HO» «O» «N» 1.

## Tedesca a vapore

9173

Locomotiva a vapore, con tender, per treni direttissimi e rapidi. Rodiggio 2-3-1 tipo «Pacific». Supermodello della BR 10 delle Ferrovie Federali Tedesche. Fari frontali funzionanti. La carenatura conferisce a questa splendida locomotiva un aspetto del tutto particolare. La perfetta riproduzione del modello mantiene intatto il fascino del prototipo. Lunghezza cm. 17.



9173

Arrivo in stazione di un convoglio trainato dalla BR 10. Particolare di un plastico.



TUTTI I MODELLI ILLUSTRATI HANNO IL BIELLISMO INTERAMENTE FUNZIONANTE

## Inglese a vapore

21/L

Le locomotive della classe «Jubilee» furono progettate nel 1934 da Stanier. Costruite per i treni espressi passeggeri erano molto veloci ed eccellenti arrampicatrici anche sui declivi delle colline nella regione del Midland. Centonovanta locomotive di questo tipo vennero costruite in totale. Il modello riproduce il prototipo «Renown» 5713. Lunghezza cm. 14.



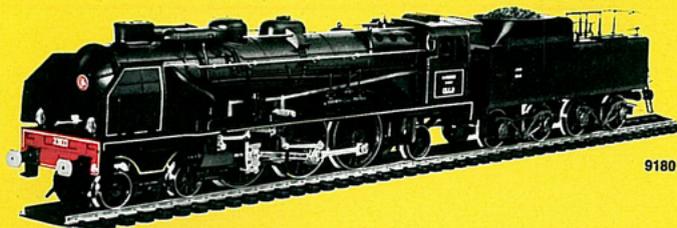
21/L

CONSEGNABILE SOLO IN ITALIA  
FABBRICATA IN ESCLUSIVA  
PER PECO-ENGLAND

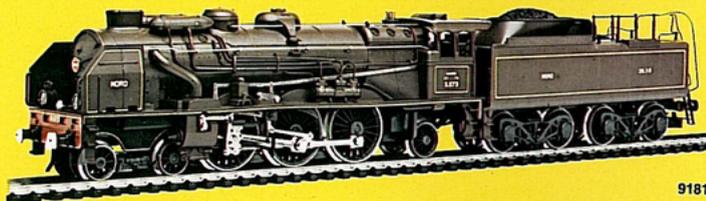
## Locomotive a vapore francesi

9180 - 9181 - 9182

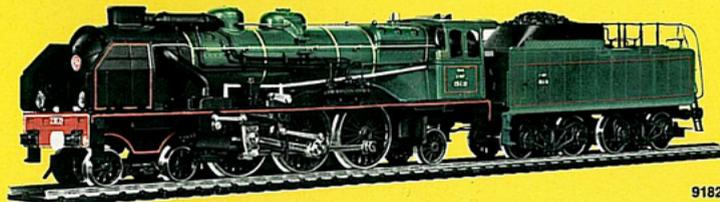
LOCOMOTIVA A VAPORE «CHAPELON» tipo 2-3-1 E. Le prime locomotive di questa serie di rodiggio 2-3-1 (Pacific) apparvero intorno al 1909 e furono costruite fino al 1937. Nel 1926 M. Chapelon progettò alcune modifiche che, applicate ad un primo gruppo di locomotive della serie PO 3500, portarono ad un notevole aumento della potenza rispetto alle locomotive originali. Il nome «Chapelon» o Super Pacific restò a designare queste locomotive che vennero poi particolarmente impiegate sulle linee del Nord della Francia per i convogli passeggeri rapidi. Tra le modifiche apportate da Chapelon significativo è il sistema di distribuzione a valvole. Il prototipo era in grado di raggiungere una velocità massima di 140 km/h ed in ordine di marcia la locomotiva pesava 183 tonnellate. Nel settembre del 1935 a Chantilly, una di queste locomotive, raggiunse la ragguardevole velocità di 174 km/h su una pendenza di 5 mm per metro. I modelli 9180 e 9182 rappresentano prototipi delle SNCF, mentre il modello 9181 è nel caratteristico colore marrone delle Ferrovie Nord Francesi. Queste ultime macchine trainarono uno dei più bei treni europei dell'epoca «La Flèche d'Or» sul percorso Parigi-Calais. Tutti e tre i modelli sono dotati di fanali illuminati sistemati sulla piattaforma anteriore. Lunghezza cm. 16.



9180



9181



9182

supermodello

## Locomotiva elettrica italiana

9161

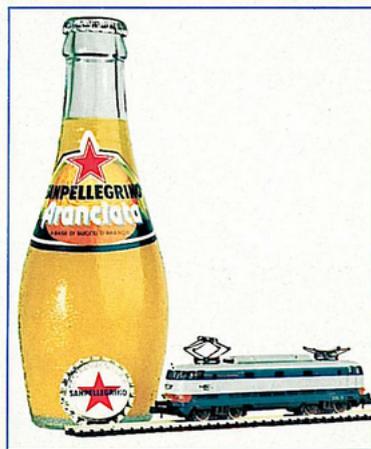
LOCOMOTORE F.S. E 444 (2ª serie). Le locomotive del gruppo E 444 sono state realizzate su disegni di progetto dell'Ufficio Studi del Servizio Materiale e trazione delle F.S. e sono il sedicesimo tipo di locomotiva elettrica entrato a far parte del parco F.S. Il moderno mezzo di trazione impostato sull'obiettivo di adeguare la velocità alle moderne esigenze dei trasporti su rotaia è destinato al traino di treni rapidi e direttissimi sulle più importanti linee italiane. La E 444 è in grado di trainare su linee pianeggianti o con pendenza dell'8 per mille, sei carrozze viaggiatori più un bagagliaio alla velocità di 180 km/h con la possibilità di raggiungere i 200 km/h. La possibilità di raggiungere tali elevate velocità, anche su tracciati sinuosi, è stata conseguita grazie alla potenza dei motori ed alle caratteristiche meccaniche del carrello e delle sue sospensioni. La locomotiva possiede anche un nome caratteristico «Tartaruga» proposto da un simpatico concorso indetto tra ferrovieri. Il modello riproduce il prototipo E 444.008 caratterizzato dalle testate aerodinamiche ed ha il rodiggio Bo-Bo. Entrambi i carrelli sono motori. Fanali illuminati su entrambe le testate. Il modello è lungo cm. 10,5.



9161

Nella foto risultano evidenti le proporzioni dei modelli in scala «N».

Tutti i modelli illustrati hanno il bellissimo interamente funzionante ed il faro anteriore illuminato.



## Locomotiva diesel italiana

supermodello

9160

Locomotiva diesel-elettrica tipo D 341 delle F.S. per treni passeggeri e merci, riproduzione del prototipo costruito dalla Fiat S.p.A. per conto delle Ferrovie Italiane. Rodiggio Bo + Bo. Fanali illuminati. Questo tipo di locomotive sostituisce le gloriose locomotive a vapore. Lunghezza cm. 9.

## Locomotive diesel tedesche

9170

Perfetta riproduzione della locomotiva diesel-idraulica V 60 a 3 assi delle Ferrovie Federali Tedesche. Queste locomotive sono principalmente usate per operazioni di manovra e per il traino di convogli passeggeri e merci su brevi percorsi. Il prototipo ha un motore che sviluppa una potenza di 650 HP ed una velocità massima di 60 km/h. Lunghezza del modello cm. 7.

9172

Locomotiva diesel tedesca tipo V 160 delle Ferrovie Tedesche. Rodiggio Bo + Bo. Fanali illuminati. Questo tipo di locomotore serve per il traino di treni merci e passeggeri ed è di impiego molto comune su tutte le linee delle Ferrovie Tedesche.

9174

Locomotiva diesel-idraulica gruppo 216 delle Ferrovie Federali Tedesche.

Il prototipo di locomotiva del gruppo 216 cui ci siamo riferiti per la riproduzione del modello, dispone della recente coloritura turchese-panna.

Il modello, la cui lunghezza è cm. 9, ha i fanali illuminati.

## Locomotiva diesel belga

9171

Locomotore diesel a 3 assi delle Ferrovie Belghe. Riproduzione fedele in ogni minimo particolare del prototipo usato per lo più per operazioni di manovra o per il traino di convogli merci e passeggeri su brevi distanze. Lunghezza cm. 7.



9160



9174

“1983”



9172



9170

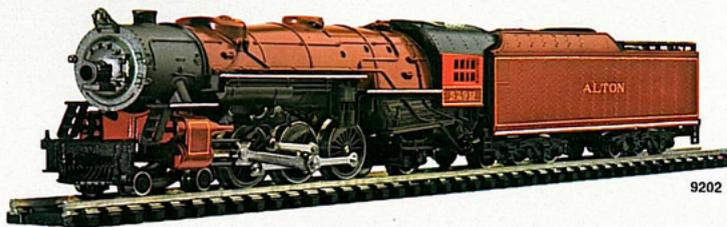


9171

## Locomotive a vapore americane

9202

Locomotiva americana a vapore tipo 4-6-2 « Heavy Pacific » della « Chicago & Alton ». Il modello, con bellissimo funzionante e completo di faro anteriore, è decorato in marrone e rosso con iscrizioni e decorazioni in oro proprie delle locomotive che trainavano il convoglio « The Alton Limited » che negli anni « 20 » collegava Chicago con St. Louis. Lunghezza del modello cm. 18.



9202

9137

Locomotiva a vapore, da manovra, di tipo americano. Riproduzione del prototipo n. 98 classe C 16 della Compagnia « Baltimore and Ohio ». Bellissimo funzionante e finiture dettagliatissime. Lunghezza cm. 6,4.



9137



9135

9135

Locomotiva da manovra, con tender. Riproduzione del prototipo n. 96 classe C 16 a della Compagnia « Baltimore and Ohio ». Colorazione come da schema originale. Lunghezza cm. 10.

9134

Locomotiva pesante americana da manovra della « Indiana Harbor Belt », con tender. Rodiggio 0-8-0. Illuminazione con faro anteriore. Il modello è tratto dal prototipo della locomotiva a tre cilindri classe S 294 n. 102 costruito nel 1927. Lunghezza cm. 14.

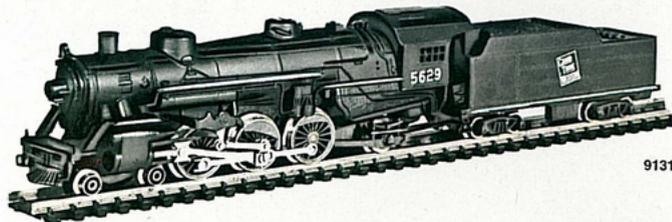


9134

supermodello **N**

9131

Locomotiva americana tipo « Pacific », con tender, della compagnia « Grand Trunk Western ». 81 locomotive dello stesso tipo sono state costruite nel 1919 con le norme della « United States Railway Administration ». Da quei primi prototipi, le modifiche tecniche e di forma apportate hanno condotto al più recente tipo « Pacific ». Il modello è munito di faro anteriore illuminato. Lunghezza cm. 15,5.



9131

9133

Locomotiva Americana a vapore con tender, tipo « Mikado » USRA. Parecchie locomotive dello stesso tipo sono state costruite negli anni venti con le norme della « United States Railway Administration ». Da quei primi prototipi, le modifiche tecniche e di forma apportate hanno condotto al più recente tipo di Mikado. Illuminazione anteriore. Lunghezza cm. 16.



9133

Tutti i modelli illustrati hanno il bellissimo interamente funzionante ed il faro anteriore illuminato.

## LOCOMOTIVE AMERICANE

9197

Locomotiva a vapore 4-6-2 « Heavy Pacific » della Compagnia « The Milwaukee Road » nei colori arancio e marrone per il convoglio « Chippewa Hlawatha Limited ». Il tender, del tipo grande capacità, è su carrelli a tre assi.  
Lunghezza del modello cm. 18.



9197

9196

Locomotiva a vapore 4-6-2 « Heavy Pacific » della Compagnia « Southern Railway » nel tipico colore verde e nero per il convoglio « Crescent Limited ». Tender a grande capacità su carrelli a tre assi.  
Lunghezza del modello cm. 18.



9196

supermodello

9199

Locomotiva a vapore 4-6-2 « Heavy Pacific » della Compagnia « Baltimore & Ohio » nella colorazione blu e grigia per il convoglio « The Capitol Limited ». Il tender è montato su carrelli a due assi.  
Lunghezza del modello cm. 15,5.



9199

9198

Locomotiva a vapore 4-6-2 « Heavy Pacific » della Compagnia « Atchison Topeka & Santa Fè ». Caratteristica di questa locomotiva è la coloritura grigio-argento della camera fumo. Il tender è del tipo a grande capacità con carrelli a tre assi.  
Lunghezza del modello cm. 18.



9198

TUTTI I MODELLI ILLUSTRATI HANNO IL BIELLISMO INTERAMENTE FUNZIONANTE ED IL FARO ANTERIORE ILLUMINATO.

9206

Locomotiva a vapore, con tender, 4-6-2 "Heavy Pacific" della Compagnia "Central Railroad of New Jersey".

La locomotive del tipo "Pacific", rodiggio 4-6-2, fecero la loro apparizione negli Stati Uniti, verso la fine del secolo scorso. Solamente nel 1902 questo tipo di motrice subì modifiche ed ammodernamenti sostanziali quali l'ampliamento del focolaio che, non più costretto tra i longheroni del telaio, venne allargato sopra il carrello portante posteriore.

Le locomotive di altro tipo, che allora erano adibite al servizio passeggeri, vennero impiegate al traino dei treni in servizio locale su linee di breve percorso; al loro posto le "Pacific" iniziarono il loro lungo ed importante lavoro. Circa 6000 "Pacific" vennero complessivamente poste in servizio nei soli U.S.A. Le prime "Pacific pesanti", "Heavy Pacific", della serie U.S.R.A. (United States Railroad Administration) vennero costruite nel 1919 dalle Ditte "Baldwin Company" ed "American Locomotive Company".

Dal 1923 le nuove unità vennero, in molti casi, munite di tender a grande capacità. La "Central Railroad of New Jersey" dispose di un certo numero di "Pacific" e le destinò, in parte, alla composizione del convoglio "The Blue Comet" che collegava New York con Atlantic City. Il modello, nei colori caratteristici blu cielo e grigio scuro con filettature ed iscrizioni in oro, è munito di faro anteriore illuminato e di biellismo funzionante. Il modello ha la lunghezza di cm. 18.

Le officine "Baldwin" costruirono le prime locomotive con rodiggio (disposizione degli assi) 2-8-2 nel secolo scorso per conto del Giappone e da qui venne la designazione "Mikado". Pare che più di diecimila "Mikado" fossero, nel complesso, costruite per le ferrovie americane.

Il ridotto diametro delle ruote metriche limitava la velocità di queste macchine, che dapprima vennero essenzialmente impiegate nel traffico merci, poi anche nel servizio di manovra negli scali, in quanto i carrelli di guida anteriore e posteriore facilitavano il loro inserimento nelle curve a piccolo raggio.

L'United States Railroad Administration progettò un tipo pesante di "Mikado" che, costruito in parecchi esemplari nel corso degli anni 'venti', fu impiegato da moltissime Compagnie nord-americane.

Anche la Compagnia "Great Northern" dispose di locomotive "Mikado" alle quali vennero collegati due diversi tipi di tender: il cosiddetto "Vanderbilt", caratterizzato dall'enorme serbatoio cilindrico sovrastato dall'ampia tramoggia per il carbone, oppure quello standard a cassone rettangolare.

9204

Locomotiva a vapore, con tender "Vanderbilt", 2-8-2 "Mikado" della "Great Northern Railway". Coloritura: nero con la zona della camera fumo in argento grafite. Il marchio sul tender è in rosso bianco e nero; le iscrizioni sono in bianco.

Il modello che propone il prototipo 3385, è munito di faro anteriore illuminato, biellismo interamente funzionante ed ha una lunghezza di cm. 18.

9205

Locomotiva a vapore, con tender standard a cassone rettangolare, 2-8-2 "Mikado" della "Great Northern Railway".

Il modello, che propone il prototipo 3380, è verniciato in nero con la zona della camera fumo in argento grafite. Sul tender "rettangolare" è riportato l'emblema della compagnia in tre colori. Il faro anteriore è illuminato.

Il modello ha la lunghezza di cm. 18.

9207

Locomotiva a vapore, con tender, 4-6-2 "Heavy Pacific" della Compagnia "Baltimore and Ohio".

Nel 1927 la Compagnia "Baltimore and Ohio" pose in servizio un certo numero di locomotive tipo "Pacific", costruite dalla "Baldwin", adibendole al traino di convogli passeggeri pesanti sulle linee principali. Costruttivamente le locomotive seguirono quasi fedelmente i piani che l'U.S.R.A. (United States Railroad Administration) aveva predisposto alcuni anni prima per un analogo tipo di locomotiva pesante.

A questi mezzi di trazione, che si volle destinare ai convogli "The Capitol Limited", vennero apportate alcune modifiche sia strutturali sia, in un secondo tempo, di coloritura. Per questo si passò infatti dall'originale verde oliva al "royal blue" per adeguarle al nuovo schema di verniciatura bicolore delle carrozze. Già all'inizio ogni locomotiva venne dedicata ad un Presidente degli Stati Uniti (venti dei primi ventuno, in quanto si ebbero due Presidenti omonimi) il cui nome venne riportato sui due fianchi della cabina. Il modello riproduce il prototipo 5301 nella coloritura originale verde oliva con zona della camera fumo in grigio e porta il nome del Presidente Adams.

Con la referenza 9199 viene inoltre presentata una locomotiva in "royal blue" che propone il prototipo dedicato al Presidente Polk. Lunghezza del modello cm. 15,5.

TUTTI I MODELLI ILLUSTRATI HANNO IL BIELLISMO INTERAMENTE FUNZIONANTE ED IL FARO ANTERIORE ILLUMINATO.

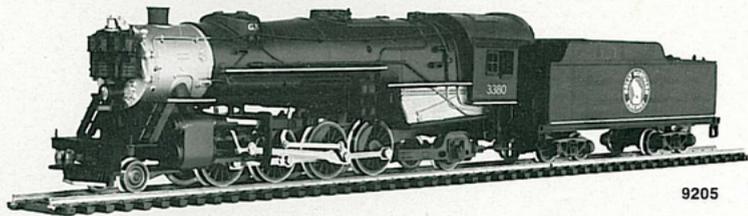
supermodel



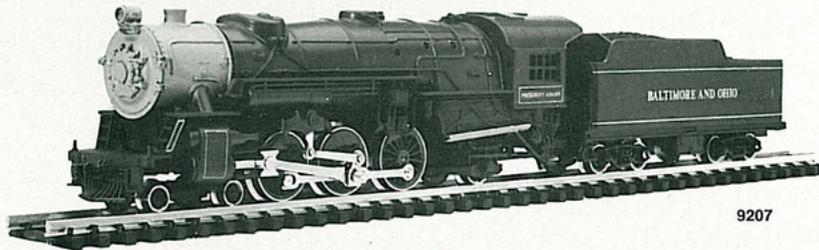
9206



9204



9205



9207

9157

Locomotiva articolata, a vapore, « Big Boy » per treni merci pesanti. Un primo gruppo di venti locomotive, con rodiggio 4-8-8-4, vennero consegnate, nell'autunno del 1941, alla « Union Pacific » dalla American Locomotive Company. Un secondo gruppo di cinque macchine venne consegnato nel 1944.

Queste locomotive erano capaci di una velocità di 80 miglia orarie e la loro massima potenza, di oltre 7000 HP, era sviluppata alla velocità di 30 miglia orarie.

Le locomotive vennero assegnate al traino di convogli merci a composizione pesante sui lunghi percorsi e perciò venne loro accoppiato un tender di grande capacità « Centipede ».

Il modello, che potremmo definire un gioiello della meccanica per le soluzioni adottate nella realizzazione, riproduce fedelmente il prototipo ed ha entrambi i gruppi motori con trasmissione ad ingranaggi su tutti gli assi. Il sistema di articolazione dei gruppi motori consente l'iscrizione dal modello anche su linee con raggio di curvatura ridotto. I bellissimi sono interamente funzionanti. Faro anteriore. Lunghezza del modello cm. 25,6.



9157

9186

Locomotiva a vapore tipo « Berkshire » Classe S3 della « Nickel Plate Road ». Questo tipo di locomotiva, costruito in 80 esemplari dalla « Lima Locomotive Works » negli anni 1948-49, rappresenta la versione più moderna dei mezzi di trazione a vapore con rodiggio 2-8-4. Essenzialmente studiato per il traino di convogli merci, fu pure qualche volta adibito, per le sue doti di versatilità, al servizio passeggeri con convogli pesanti.

Distribuzione tipo « Baker ».  
Illuminazione con faro anteriore.  
Lunghezza cm. 19.



9186

9185

Questa locomotiva Berkshire riesumata dal deposito nel 1969 e, riverniciata in nero, azzurro e oro, venne usata per festeggiare con un treno speciale, il « Golden Spike », il centenario dell'allacciamento delle linee che provenendo da est e da ovest, attraversavano tutta l'America Settentrionale.

La locomotiva, ora ricondotta nella sua veste originale, è conservata in perfetta efficienza e sovente viene usata per viaggi speciali.

Lunghezza cm. 19.



9185

9136

Una trentina di locomotive articolate Mallet « compound » con rodiggio 2-8-8-2, classe Y6b, furono costruite direttamente dalla Norfolk and Western nelle proprie officine di Roanoke-Virginia negli ultimi anni compresi tra il 1948 ed il 1952. I numeri di servizio delle locomotive erano compresi tra il 2171 ed il 2200. Le Y6b furono eccellenti macchine e le ultime costruite negli U.S.A., contrastarono validamente l'avvento della trazione diesel sulle linee della N&W fino al termine degli anni cinquanta. Il modello ha entrambi i gruppi motori, è dotato di illuminazione ed ha i bellissimi funzionanti.

Lunghezza del modello cm. 22,5.



9136

Tutti i modelli illustrati hanno il bellissimo interamente funzionante ed il faro anteriore illuminato.

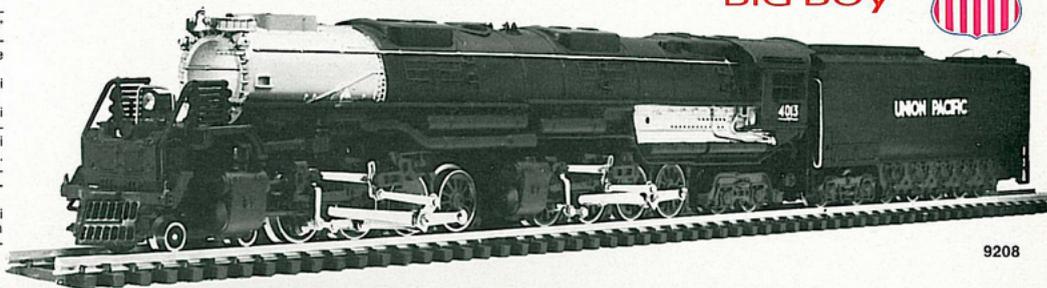
9208

Locomotiva articolata, a vapore, 4-8-8-4 "Big Boy" 4013 della "Union Pacific". Alla fine degli anni cosiddetti della "depressione", che ebbero inizio nel 1929 con lo storico crollo azionario di "Wall Street", si ebbe un'inversione di tendenza nella costruzione delle locomotive. Il "vapore" era in fase di declino perché le nuove motrici a combustione interna cominciavano ad incontrare il giustificato favore delle Compagnie Ferroviarie acquistanti giocando le carte, valide, della praticità e dell'economia.

Ma per il "vapore" non era ancora detta l'ultima parola poiché la tecnica costruttiva diede ancora validi esempi di che cosa il "vapore" fosse capace di fare.

Durante gli anni '40, anche gli eventi storici ne furono complici, si produssero locomotive a vapore di elevata potenza. Tra esse spiccano le venticinque enormi locomotive articolate che la "American Locomotive Co." costruì per la "Union Pacific". Con il soprannome "Big Boy" esse si prepararono ai gravosi servizi sulle rampe del Weber Canyon nello stato dello Utah e sulla linea dello Sherman Hill nel Wyoming. Il modello che si propone riproduce il prototipo 4013, costruito nel 1941 per la Compagnia "Union Pacific" ed è caratterizzato dalla coloritura in grigio alluminio della zona camera fumo e dei laterali dell'immenso focolaio.

Il modello, con rodiggio 4-8-8-4 ha entrambi i gruppi motori con trasmissione ad ingranaggi su tutti gli assi. Il sistema di articolazione dei gruppi motori consente l'iscrizione del modello anche su linee con raggio di curvatura ridotto. I biellismi sono interamente funzionanti. Faro anteriore. Lunghezza del modello cm. 25,6.



BIG BOY



9208

supermodel

9203

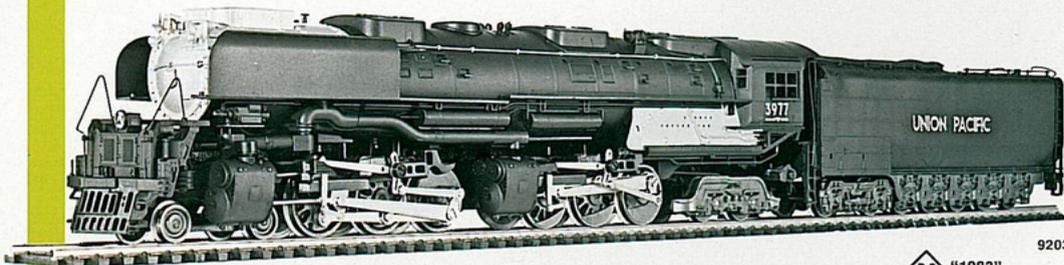
Locomotiva articolata, a vapore tipo Mallet, con rodiggio 4-6-6-4 «Challenger» 3977 della «Union Pacific».

Le prime locomotive «Challenger», costruite dall'American Locomotive Company sotto la supervisione di Otto Jabelmann della Union Pacific, che ne aveva sviluppato lo studio, vennero consegnate alla Union Pacific nel 1936. Per l'esattezza la prima unità, la 3900, venne posta in servizio il 25 agosto 1936 a Council Bluffs.

Nell'anno 1943 la UP, pressata dalle esigenze di traffico in continuo aumento del periodo bellico, ordinò l'ultimo gruppo di locomotive che vennero immatricolate con i numeri dal 3975 al 3999.

Un particolare difetto della serie 3975, era la cattiva condizione di abitabilità in cabina che il fumo provocava alle basse velocità. Per ovviare all'inconveniente ed anche perché diverse unità svolgevano servizio passeggeri tra l'Oregon e lo Stato di Washington, vennero applicati i convogliatori di fumo ai lati del doppio focolaio. Le locomotive «Challenger» potevano svolgere indifferentemente, grazie alle loro ottime prestazioni, sia il servizio merci sia passeggeri. Il loro compito principale era però il servizio merci pesanti ad elevate velocità, fino a 70 miglia orarie (circa 100 Km/ora), possedendo ottima stabilità e perfetta equilibratura delle masse (biellismi e contrappesi) specialmente negli ultimi modelli costruiti dalla American Locomotive Company.

Il modello, vero gioiello della meccanica per le soluzioni tecniche adottate, propone il prototipo 3977. Entrambi i gruppi motori sono mossi internamente da una trasmissione ad ingranaggi ed articolati in modo da consentire al modello l'iscrizione in curve di piccolo raggio. Il faro anteriore è illuminato. Lunghezza del modello cm. 23,5.



9203

1983

## Locomotive diesel americane



9106



9116

9106

Motrice diesel elettrica BO-BO tipo «SW 1500» con cabina di guida («Cow»).

Il modello riproduce un prototipo in funzione sulle linee della compagnia ferroviaria americana «Southern Pacific» nel caratteristico schema di coloritura nero con fregi rossi, arancione ed argento.

Entrambi i carrelli sono motorizzati, quindi la locomotiva dispone di ottima capacità di trazione.

I fari anteriore e posteriore sono illuminati.

Lunghezza del modello cm. 9,4.

9116

Modello, non motorizzato, riprodotto l'unità «calf» del tipo «SW 1500» nei colori della compagnia ferroviaria americana «Southern Pacific». Lunghezza del modello cm. 9,4.

## Locomotive diesel americane



9144 - 9149

9141 - 9146

9142 - 9147

9143 - 9148

9140 - 9145



9153

9152

9150

9151

9154



9101



9104



9105



9111



9114



9115

Nel 1949 le cosiddette locomotive diesel «C Liner» furono progettate e costruite dalla Fairbanks Morse Works e furono offerte alle varie compagnie ferroviarie americane con una scelta di motori di diversa potenza: 1600, 2000, o 2400 H.P. Le locomotive con il motore da 2400 H.P. erano così progredite nella progettazione che costituirono per una dozzina d'anni il mezzo più d'avanguardia nel campo della trazione diesel. Lunghezza del modello cm. 10,5.

### UNITÀ MOTTRICE

9140 SANTA FE  
9141 UNION PACIFIC  
9142 MILWAUKEE  
9143 PENNSYLVANIA  
9144 SOUTHERN PACIFIC

### UNITÀ FOLLE

9145 SANTA FE  
9146 UNION PACIFIC  
9147 MILWAUKEE  
9148 PENNSYLVANIA  
9149 SOUTHERN PACIFIC

Locomotive diesel elettriche tipo EMD E-8 General Motors. Realizzazioni perfette sulla base dei disegni originali del prototipo. Grande potenza di trazione. Faro e «number boards» illuminati. Lunghezza cm. 13.

Le locomotive di questo tipo sono fra le maggiormente usate dalle diverse compagnie ferroviarie americane. Possono sviluppare una velocità massima di circa 160 km/h.

9150 SANTA FE

9151 BALTIMORE &amp; OHIO

9152 PENNSYLVANIA

9153 UNION PACIFIC

9154 CHICAGO AND NORTH WESTERN

## supermodello **N**

Locomotiva diesel elettrica americana EMD SW 1500 costruita dalla General Motors e impiegata per operazioni di smistamento o servizio merci. Il modello ha tutti e quattro gli assi motori ed è dotato di fari illuminati. Lunghezza cm. 9,4. L'unità pilota è molto spesso agganciata a una o più unità supplementari per aumentare la potenza di trazione. Tutte le unità sono equipaggiate con un motore a V di 45" a 12 cilindri 2 cicli, accoppiati a un generatore EMD D 32.

Quattro motori elettrici EMD D 77 assicurano i 1500 H.P.

### UNITÀ MOTTRICE

9101 SANTA FE  
9104 UNION PACIFIC  
9105 BURLINGTON

### UNITÀ FOLLE

9111 SANTA FE  
9114 UNION PACIFIC  
9115 BURLINGTON

# Carri merce

supermodel

## Carri merce italiani

9316

Carro merci aperto, a sponde alte tipo « E » delle Ferrovie dello Stato Italiano. Le FS proseguendo nel loro piano di ammodernamento hanno commissionato questi carri merci ad un certo numero di ditte tra cui le Officine di Costamassnaga. Modello perfetto sotto ogni punto di vista. Lunghezza cm. 6.

9306

Fedele riproduzione del carro coperto tipo GBS delle Ferrovie dello Stato Italiano. È il classico carro chiuso per il trasporto di merci le più disparate. Può essere quindi impiegato, ad esempio, per il trasporto di casse, mobili, prodotti agricoli in sacchi, macchine, ecc... Porte apribili. Lunghezza cm. 7.

9320

Carro coperto di grande capacità (134 mc) per il trasporto di lana minerale Sillan. Il carro di proprietà della Montecatini Edison risolve bene il problema della fortissima incidenza che i costi di trasporto hanno sul valore relativamente basso della merce trasportata che è un isolante termo-acustico. Lunghezza cm. 11.

## Svizzeri

9324

Carro coperto serie Gs delle Ferrovie Federali Svizzere (SBB CFF). Il trasporto delle merci più disparate che richiedono protezione avviene con carri coperti, all'interno dei quali si accede da portelloni laterali scorrevoli. Il modello propone uno di questi carri nel colore rosso bruno con iscrizioni bianche delle Ferrovie Svizzere. Lunghezza del modello cm. 7.

9323

Carro scoperto a sponde alte serie E delle Ferrovie Federali Svizzere. Il modello propone un prototipo alto al servizio internazionale. I colori sono il classico rosso bruno con iscrizioni bianche. Lunghezza del modello cm. 6.

## Carri merce tedeschi

9317

Carro merci aperto, delle D.B. Questo tipo di carro è particolarmente impiegato per il servizio merci internazionale. Lunghezza cm. 6.

9308

Stupenda riproduzione del carro chiuso per il trasporto delle banane « Chiquita ». Il carro ha le portiere apribili ed i portelloni per la aereazione di colore argento. Lunghezza cm. 7.

9322

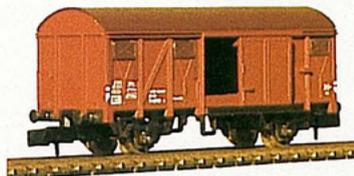
Carro refrigerante della Interfrigo. I carri refrigeranti sono largamente utilizzati per il trasporto di derrate alimentari deperibili: carni, verdure, frutta e pesce. Il loro cassone è termicamente isolato e la bassa temperatura interna è ottenuta da colonne di ghiaccio che vengono immerse negli appositi scomparti, situati alle due estremità del carro, attraverso bocche di carico collocate nella parte alta di ogni testata accessibili con scalette di cui il carro è munito. Il modello propone un prototipo che reca le nuove iscrizioni adottate dalla Interfrigo. Lunghezza del modello cm. 7.



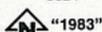
9316



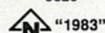
9306



9324



9323



9308



9317



9313



9307



9322

9310

Carro refrigerante della Spaten Bräu impiegato per il trasporto della famosa birra tedesca. Lunghezza cm. 7.

9311

Bellissima riproduzione del carro refrigerante della compagnia francese Stef. Il modello è lungo cm. 7.

9309

Carro refrigerante della Migros. Il carro è illustrato visto dai due lati. Questi carri sono isolati termicamente e vengono usati per il trasporto di cibi, verdure, carni e derrate facilmente deperibili. Lunghezza cm.7.

9325

Carro refrigerante «Bell». La Compagnia «Bell» dispone di carri refrigeranti per il trasporto di derrate alimentari deperibili. Il modello reca iscrizioni «bilingue» come il prototipo. Lunghezza del modello cm. 7.

9305

Carro cisterna per il trasporto di carburanti nei colori e con le scritte della compagnia «Gasolin A.G.». Lunghezza cm. 5,5. Disponibile anche nei colori delle seguenti compagnie: Total 9301, Esso 9301, B.P. 9303, Aral 9304.

9321

Carro cisterna per il trasporto di carburanti nei colori e con le iscrizioni della Industria Italiana Petroli «IP». Lunghezza cm. 5,5.

9319

Carro pianale a carrelli con un carico di due containers da 30' cadauno. I due containers sono amovibili. Il servizio container rappresenta il più razionale e avanzato sistema di trasporto di ogni tipo di merce. Lunghezza cm. 14.

9318

Stupenda riproduzione di un carro pianale particolarmente impiegato per il trasporto di carichi ingombranti. Lunghezza cm. 14.

## Belga

9315

Fedele riproduzione del carro aperto a sponde alte delle ferrovie belghe. Questo tipo di carro è particolarmente destinato al servizio merci internazionale. Lunghezza centimetri 6.

## Svedese

9314

Modello del carro refrigerante della «Findus» impiegato per il trasporto di surgelati alimentari. Lunghezza cm. 7.

supermodel



9310

9311

9309

9309

9325

“1983”



9305



9321



9303

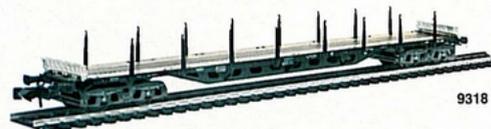
9301

9300

9304



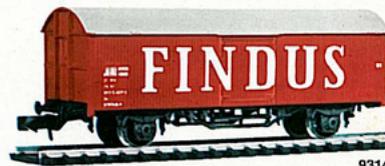
9319



9318



9315



9314

## Carri merce americani

**9333 40 FT GONDOLA CARS**  
 Carro aperto tipo Gondola della Southern. Lunghezza cm. 8. Questi carri sono principalmente usati per il trasporto di minerali di ogni tipo, legnami, materiali metallici, macchine. Elenco dei colori disponibili: Boston & Maine 9330, Union Pacific 9331, Central New Jersey 9332, Southern 9333.



9333



9330

9331

9332

**9356 40 FT REFRIGERATOR CARS**  
 Carro aperto refrigerante della Santa Fé El Capitan. Lunghezza cm. 8. I carri refrigeranti hanno le pareti termicamente isolate e le portiere di carico a chiusura ermetica e vengono usati per il trasporto di merce deperibile. Elenco dei colori disponibili: Illinois Central 9355, El Capitan 9356, Railway Express 9357, Miller High Life 9358.



9356

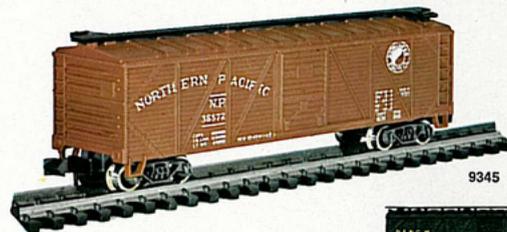


9355

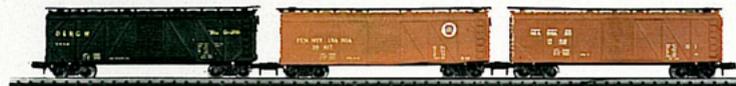
9357

9358

**9345 40 FT WOOD BOX CARS**  
 Carro aperto tipo Box di legno della Northern Pacific. Lunghezza cm. 8. I box cars sono i classici carri chiusi per il trasporto delle merci più disparate. Alcuni carri sono pure provvisti di portelli alle testate onde facilitare il carico dei legnami. Elenco dei colori disponibili: Northern Pacific 9345, Rio Grande 9346, Pennsylvania 9347, Seaboard 9348.



9345



9346

9347

9348

**9351 40 FT METAL BOX CARS**  
 Carro aperto tipo Box di metallo della Canadian National. Lunghezza cm. 8. Questi carri sono di fabbricazione più recente rispetto ai precedenti pur assolvendo le stesse mansioni. Elenco dei colori disponibili: Penn Central 9350, Canadian National 9351, New Haven 9352, Pace Maker 9353.



9351



9350

9352

9353

supermodel

2334/N (non illustrato)  
Carro aperto tipo « Box 50 F.T. » della Great Northern.  
Lunghezza cm. 10.

**9337 40 FT OPEN HOPPER CARS**  
Carro tramoggia della Canadian National. Lunghezza cm. 8. A questi carri è affidato il compito di trasportare ghiaia o minerali in genere. I portelloni sul fondo dello stesso servono per scaricare in pochi istanti il carro. Elenco dei colori disponibili: Clinchfield 9335, Minneapolis & St. Louis 9336, Canadian National 9337, Erie Lackawanna 9338.



9337

supermodel



9335

9336

9338

**9362 SINGLE DOME TANK CARS**  
Carro cisterna a 1 duomo della U.T.L.X. Lunghezza cm. 8. La cisterna di questi carri è opportunamente diaframmata per diminuire gli sbalzi del liquido aumentando quindi la stabilità del carro stesso. Elenco dei colori disponibili: Dupont 9360, Hooker 9361, U.T.L.X. 9362, Co-Op 9363.



9362



9360

9361

9363

**9365 3 DOME TANK CARS**  
Carro cisterna a 3 duomi della Deep-Rock. Lunghezza cm. 8. Questi carri sono usati per il trasporto dei prodotti liquidi derivati dal petrolio.

Elenco dei colori disponibili: Deep-Rock 9365, Dupont 9366, Gulf 9367, Union Starch 9368.



9365



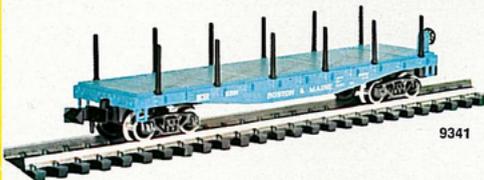
9366

9367

9368

**9341 40 FT FLAT CARS**  
Carro pianale con stanti tipo flat della Boston & Maine. Lunghezza cm. 8. Questo carro è impiegato per infiniti usi. In generale è costituito da un telaio in acciaio fuso con piano di carico in legno.

Elenco dei colori disponibili: Union Pacific 9340, Boston & Maine 9341, Great Northern 9342, R.D.G. 9343.



9341



9340

9342

9343

**9374** **BAY WINDOW CABOOSE**  
Carro di coda detto Caboose della Norfolk & Western. Lunghezza cm. 7,5. Questi vagoni possono essere considerati come l'ufficio viaggiante del convoglio merci americano. In esso abita il personale del treno mentre questo è in movimento.



supermodel



**9371** **BAY WINDOW CABOOSE**  
Carro di coda detto Caboose della Union Pacific. Lunghezza cm. 7,5. Questi vagoni possono essere considerati come l'ufficio viaggiante del convoglio merci americano. In esso abita il personale del treno mentre questo è in movimento.

Elenco dei colori disponibili: Santa Fé 9370, Union Pacific 9371, Southern Pacific 9372, Burlington 9373.



9370

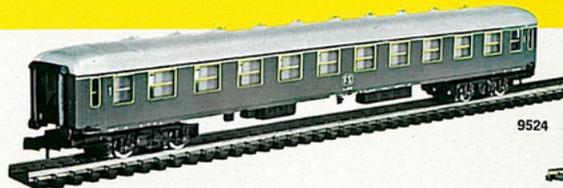
9372

9373

# Carrozze

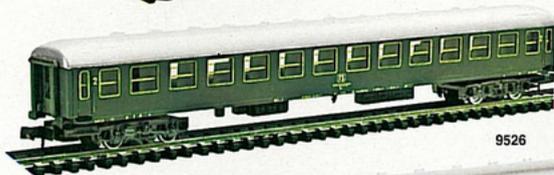
## Carrozze italiane

**9524**  
Carrozza italiana di 1° classe delle F.S. completa di arredamento. Il modello riproduce fedelmente il moderno prototipo di tipo unificato impiegato per il servizio nazionale ed internazionale. Lunghezza cm. 16,8.



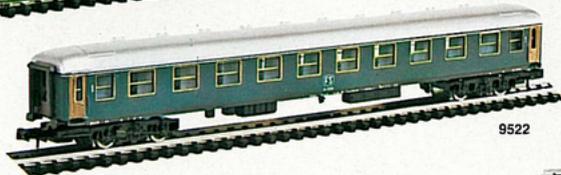
9524

**9526**  
Carrozza italiana di 2° classe delle F.S. completa di arredamento. Modello riprodotto dal prototipo di tipo unificato secondo le norme U.I.C. Lunghezza cm. 16,8.



9526

**9522**  
Carrozza passeggeri AZX di tipo unificato per alta velocità delle FS. Riproduce un prototipo di prima classe destinato alla composizione di convogli rapidi con velocità oltre 180 km/h. Caratteristiche le portiere in color giallo oro e la riga rossa orizzontale che contraddistingue questo tipo di veicoli. Il modello, completo di arredamento interno, è montato su carrelli «Minden Deutz» ed è lungo cm. 16,8.



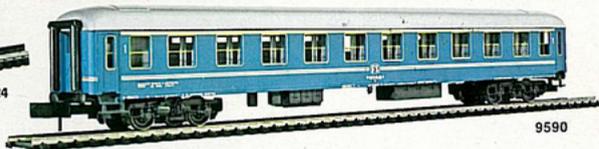
9522



9523

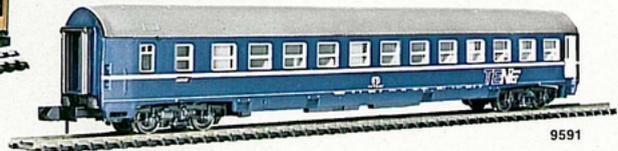
**9523**  
Carrozza passeggeri BZX di tipo unificato per alta velocità delle FS. Riproduce un prototipo di seconda classe con le stesse caratteristiche del modello 9522.

TUTTE LE CARROZZE « N » POSSONO ESSERE ILLUMINATE CON IL KIT 9820



9590

**9590**  
Carrozza passeggeri serie Axx di 1° classe delle FS. A scopo sperimentale per verificare un nuovo tipo di vernice più resistente all'azione deterioratrice degli agenti atmosferici e probabilmente anche per studiare un futuro nuovo schema di coloritura, le FS hanno messo in servizio la carrozza Axx di tipo unificato 59 83 10-88 016-8. Il modello che riproduce fedelmente l'originale prototipo sia nel colore azzurro della cassa con banda argento come nelle caratteristiche iscrizioni, è completo di allestimento interno ed è munita di carrelli «Minden Deutz». Lunghezza del modello cm. 16,8.



9591

**9591**  
Carrozza con letti «Trans Euro Notte» delle FS. Un certo numero di carrozze con letti sono passate dalla «Compagnia Internazionale delle Carrozze Letti e del Turismo» in proprietà all'Amministrazione delle Ferrovie dello Stato. Anche altre Amministrazioni ferroviarie europee hanno acquisito analogo diritto di proprietà sui mezzi identici. Ne è conseguito che lo schema di coloritura è stato concordemente cambiato e che su tutti questi veicoli è apparsa la caratteristica sigla TEN, direttamente interpretabile in tutte le lingue principali. È rimasto il colore blu, anche se di tonalità più chiaro rispetto al precedente della CIWLT. Il modello che è completo di arredamento interno, riproduce il prototipo 71 83 72 80 528-7 che in origine era immatricolato 4811 presso la CIWLT. I carrelli sono del tipo «Minden Deutz». Lunghezza del modello cm. 16,8.

## Carrozze francesi

supermodel

9528

Carrozza di 2ª classe delle Ferrovie Statali Francesi, di tipo unificato, con arredamento interno. Lunghezza cm. 16,8.

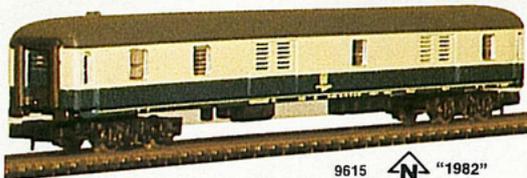


9528

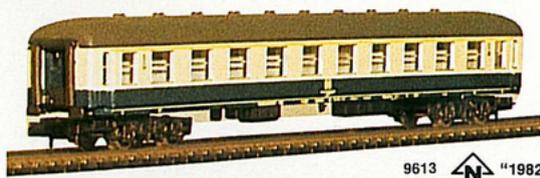
## Carrozze tedesche

9615

Bagagliaio, serie Dum, delle «Deutsche Bundesbahn». Coloritura per i convogli espressi turchese-panna. Carrelli tipo «Minden Deutz». Lunghezza del modello cm. 16,8.



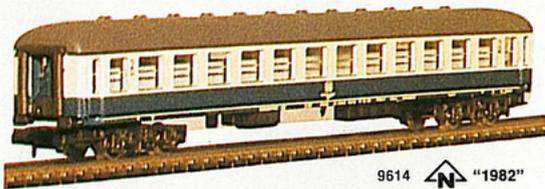
9615 "N" "1982"



9613 "N" "1982"

9614

Carrozza di 2ª classe, serie Büm, delle Deutsche Bundesbahn. Il turchese-panna rappresenta il nuovo schema di colorazione di questo modello. Lunghezza cm. 16,8.



9614 "N" "1982"



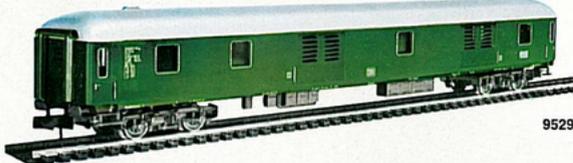
9527

9613

Carrozza di 1ª classe per treni espressi, serie Aüm, delle Deutsche Bundesbahn. Colori come il prototipo turchese e panna. Carrelli «Minden Deutz». Lunghezza del modello cm. 16,8.

9529

Perfetta riproduzione del prototipo della carrozza postale; modello verniciato nel caratteristico colore delle D.B., con scritte e fregi originali. Lunghezza cm. 16,8.



9529



9525

9527

Carrozza di 2ª classe delle Ferrovie Federali Tedesche di tipo unificato, con arredamento interno. Lunghezza cm. 16,8.

9525

Carrozza di 1ª classe delle Ferrovie Federali Tedesche. Completa di arredamento. Il prototipo viene usato per servizio nazionale ed internazionale. Lunghezza cm. 16,8.

9531

Carrozza con letti della compagnia tedesca D.S.G. Modello completo di arredamento e con scritte e fregi originali. Lunghezza cm. 16,8.



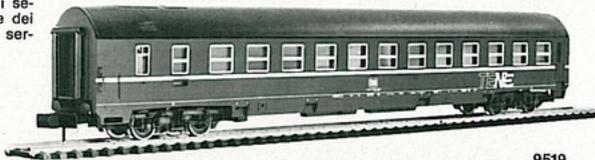
9531



9521

9521

Vagone passeggeri del tipo Buffet in uso presso le Ferrovie Federali Tedesche. Il vagone è diviso in due settori: uno composto di scompartimenti di seconda classe e l'altro da una cucina, un bar e dei tavoli con sedie dove è possibile usufruire del servizio ristorante e bar. Lunghezza cm. 16,8.



9519

9519

Carrozza con letti "TEN" "Trans Euro Nacht" delle DB. L'espletamento del servizio con carrozze con letti avviene da qualche anno con veicoli che sono stati acquisiti dalle diverse Amministrazioni Ferroviarie Europee ivi comprese le "Deutsche Bundesbahn". La conduzione del servizio, cioè il personale addetto, dipende dalla CIWLT. Il modello propone il prototipo WLABmh delle DB che ha la caratteristica coloritura rossa, con iscrizioni in bianco avorio, mantenuta dalle DB anche se tipi simili di carrozze di altre Amministrazioni sono verniciate nel blu-chiaro tradizionale. Completa di arredamento interno, la carrozza è munita di carrelli "Minden Deutz". Lunghezza del modello cm. 16,8.

9552

Carrozza bagagliaio-doccia della Compagnia dei Vagoni Letto (CIWL).  
Il prototipo F 1263, costruito nel 1929 dalla Metropolitan Carriage, è entrato in composizione con i treni «Espressi» più famosi.  
Il modello è proposto nella versione bicolore marrone - bianco avorio con iscrizioni in giallo oro. I carrelli sono del tipo P CIWL.  
Lunghezza del modello cm. 13,3.



9552

9555

Carrozza «Pullman» della Compagnia dei Vagoni Letto (CIWL).  
Il prototipo WP 4018 è stato costruito dalla Metropolitan Carriage nel 1926 ed appartiene alla serie «Côte d'Azur».  
I colori marrone - bianco avorio del modello e le iscrizioni corrispondono agli originali. La vettura è completa di arredamento.  
Lunghezza del modello cm. 14,7.



9555

9553

Carrozza ristorante della Compagnia dei Vagoni Letto (CIWL).  
Il prototipo, cui il modello s'ispira, è il WR 2871 costruito nel 1926 che ha fatto parte dei convogli più famosi quali la «Flèche d'Or» ed il Train Bleu. I colori e le iscrizioni del modello corrispondono a quelli dell'originale. I carrelli sono del tipo P CIWL. Vettura completa di arredamento.  
Lunghezza del modello cm. 14,7.



9553

TUTTE LE CARROZZE «N» POSSONO ESSERE ILLUMINATE CON IL KIT 9820

9554

Carrozza con letti della Compagnia dei Vagoni Letto (CIWL).  
La carrozza con letti Lx 3532 scelta per la riproduzione, venne costruita nel 1929 ed entrò in servizio nei convogli di lusso.  
Essa rappresentò in questi anni il più elevato livello di comodità nel campo dei veicoli ferroviari.  
Carrelli tipo P CIWL. Il modello è completo di arredamento.  
Lunghezza del modello cm. 14,7.



9554



9592

9592

Carrozza Pullman di 1ª classe n° 4029 della «Compagnia Internazionale dei Vagoni Letto».  
Il prototipo 4029, costruito in Inghilterra dalla «Metropolitan Carriage Wagon Co.» di Saltley fa parte del primo lotto di carrozze pullman costruite appositamente per la «Flèche d'Or», il famoso treno di lusso che collegava Parigi a Calais.  
L'adozione della coloritura blu e avorio, in luogo della originale marrone e crema propria della «Flèche d'Or», s'impose allorché nel 1932 nella composizione del treno comparvero altre carrozze pullman di 2ª classe dipinte in blu e avorio. L'uniformità di tinte si impose, ma a distinzione delle due classi si rimediò con l'aggiunta, in tutte lettere, della indicazione della classe a seguito della caratteristica scritta «Pullman».  
Il modello, nei colori blu e avorio, propone il prototipo 4029 nella versione del 1932.  
I carrelli, a due assi, sono del tipo «P».  
Lunghezza del modello cm. 14,7.

9593

Carrozza bagagliaio o furgone n. 1270 della «Compagnia Internazionale dei Vagoni Letto».  
Per i «Grandi Treni Espressi Europei» in prevalenza composti da carrozze con letti, ristorante e pullman, la CIWL disponeva di propri bagagliai che nell'aspetto e nella coloritura s'armonizzavano con quello delle altre carrozze.  
Il prototipo n° 1270, sul quale ci siamo basati per la riproduzione del modello, è compreso nella serie 1263 al 1276; è stato costruito in Inghilterra dalla «Metropolitan Carriage» e messo in servizio entro il mese di Dicembre 1928.

Originariamente i bagagliai furono dipinti in due colori ma, successivamente, considerazioni di carattere pratico, (il color avorio della parte superiore era infatti assai problematico da tener pulito su mezzi che erano direttamente aganciati a locomotive a vapore) imposero la completa verniciatura in blu scuro di tutti i veicoli.

Il prototipo 1270, che tra l'altro svolse servizio con il «Simplon Orient Express», fu in attività fino a qualche anno fa per i servizi interni della CIWL tra Milano e Roma. Attualmente è accantonato nelle officine CIWL di Milano.

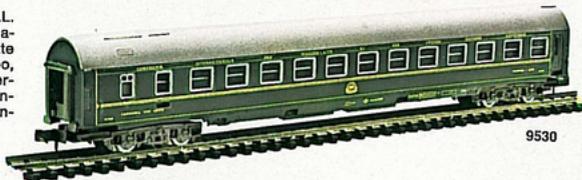
Il modello, nei colori originali del 1932 è munito di carrelli a due assi tipo «P».  
Lunghezza del modello cm. 13,3.



9593

9530

Carrozza con letti di C.I.W.L. Modello completo di arredamento interno e con scritte e fregi originali. Il prototipo, realizzato dalla Fiat è in servizio sulle principali linee internazionali. Lunghezza centimetri 16,8.



9530

9611

Carrozza con letti della MITROPA. Coloritura ed iscrizioni conformi al prototipo. Carrelli tipo «Pennsylvania». Lunghezza del modello cm. 14,7.



9611

9520

Carrozza ristorante della «Compagnia Internazionale dei Vagoni Letto» n° 2971. Al prototipo, costruito nel 1927 dalle «Officine Meccaniche Italiane» di Reggio Emilia, vennero, nel 1965, sostituiti i carrelli per adeguare la carrozza alle aumentate velocità dei convogli in cui entrava in composizione. In luogo dei carrelli «Pennsylvania» si adottarono i più confortevoli «Minden Deutz». Per adeguare inoltre il mezzo alle allora recenti disposizioni di codificazione emanate dalla U.I.C. la marcatura unificata divenne 51 66 08 80023-6 ma il numero d'origine non venne tolto; infatti esso rimase «cancellato da un tratto» sulla targa RIC. E tutt'ora circolante sulla rete nazionale FS. Il modello propone il prototipo nella versione del 1965 e dispone di arredamento interno. Lunghezza del modello cm. 14,7.



9520



9612

9616

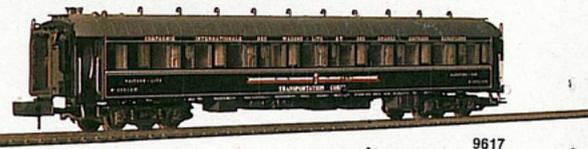
Carrozza con letti della «Compagnia Internazionale dei Vagoni Letto». Nel 1928 la C.I.W.L. destinò un certo numero di carrozze con letti all'Egitto. Le Ferrovie Egiziane le utilizzavano nella composizione dei «grandi treni» che collegavano il Cairo e Luxor. Lunghezza del modello cm. 14,7.



"1983" 9616

9612

Carrozza ristorante della MITROPA. Coloritura ed iscrizioni conformi al prototipo. Carrelli tipo «Pennsylvania». Lunghezza del modello cm. 14,7.



9617

9617

Carrozza con letti Lx della «Compagnia Internazionale dei Vagoni Letto». Il prototipo assieme ad altri, venne utilizzato per il trasporto del personale delle Forze alleate tra Parigi e le «zone» dell'Europa Centrale. Ai lati della carrozza era riportata una coloratissima insegna. Lunghezza del modello cm. 14,7.

"1983"

## CARROZZE AMERICANE ANNI VENTI

Generalmente i veicoli che vengono adibiti al trasporto dei bagagli oppure di merci che per loro natura sono collegati al servizio con treni viaggiatori vengono classificati "Baggage" ossia, Bagagliaio. E una terminologia abbastanza ampia che può estendersi anche a veicoli specificamente attrezzati per ben precisi tipi di merci che richiedono un trasporto rapido.

9598

Carrozza "Baggage" della "Central Railroad of New Jersey". Colori: blu cielo e panna con iscrizioni oro per il convoglio "The Blue Comet". Lunghezza del modello cm. 15,5.

9604

Carrozza come la 9598 ma nei colori verde con iscrizioni oro per il convoglio "The Capitol Limited" della "Baltimore and Ohio".

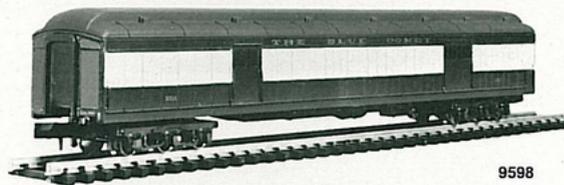
Le carrozze "Combine" sono classificate con questo termine appropriato in quanto esse sono la "combinazione", sullo stesso veicolo di due, alle volte anche tre, distinti allestimenti separati tra loro: una parte riservata ai viaggiatori, una parte adibita a bagagliaio oppure al trasporto postale.

9600

Carrozza "Combine" della "Baltimore and Ohio". Colori: verde con iscrizione in oro per il convoglio "The Capitol Limited". Lunghezza del modello cm. 15,5.

9594

Carrozza come la 9600 ma nei colori blu-cielo e panna con iscrizioni in oro per il convoglio "The Blue Comet" della "Central Railroad of New Jersey".



9598



9604



9600



9594

TUTTE LE CARROZZE «N» POSSONO ESSERE ILLUMINATE CON IL KIT 9820

Le carrozze "Dining" oppure "Diner" sono allestite in modo da svolgere il servizio ristorante. Dispongono solitamente di un salone attrezzato con tavoli e sedili per il pubblico, di un reparto cucina, di dispensa per i cibi e "cantina" per le bevande. Alle volte esse possono svolgere il servizio di bar od altro, in questi casi l'arredamento delle varie parti è adeguato al servizio specifico richiesto.

**9595**  
Carrozza "Diner" della "Central Railroad of New Jersey".  
Colori: blu cielo e panna con iscrizioni in oro per il convoglio "The Blue Comet".  
Lunghezza del modello cm. 15,5.

**9601**  
Carrozza come la 9595 ma nei colori verde con iscrizioni in oro per il convoglio "The Capitol Limited", della "Baltimore and Ohio".

George M. Pullman non fu l'inventore della carrozza con letti in se stessa, ma legò il suo nome a quella Compagnia che, da lui fondata, gestì il servizio delle carrozze con letti su tutte le principali linee ferroviarie americane.

Mr. Pullman, fu anche fondatore di quella enorme industria che provide, già dal 1859, alla costruzione dei veicoli ferroviari attrezzati per il servizio letti, che divennero sinonimo di massimo confort e lusso.

Le carrozze "Pullman" dispongono quindi di un allestimento interno particolare che può offrire in scompartimenti o "sections" la sistemazione di letti, nella soluzione notte, trasformabili in divani nella versione giorno. Ogni carrozza dispone di uno o due scomparti riservati a "toilette" ed altri a servizi igienici.

La carrozza "Pullman" riprodotta nel modello, dispone di uno scomparto "toilette" e 12 "sections".

**9602**  
Carrozza "Pullman" della "Baltimore and Ohio".  
Colori: verde con iscrizioni oro per il convoglio "The Capitol Limited".  
Lunghezza del modello cm. 15,5.

**9596**  
Carrozza come la 9602 ma nei colori blu cielo e panna con iscrizioni oro per il convoglio "The Blue Comet" della "Central Railroad of New Jersey".

Le carrozze "Passenger coach" o, più semplicemente, "Coach" sono internamente attrezzate con sedili dallo schienale inclinabile ed orientabile per accogliere in maniera confortevole i viaggiatori. Nelle carrozze sono pure sistemati appositi scompartimenti per i servizi igienici.

**9597**  
Carrozza "Coach" della "Central Railroad of New Jersey".  
Colori: blu cielo e panna con iscrizioni in oro per il convoglio "The Blue Comet".  
Lunghezza del modello cm. 15,5.

**9603**  
Carrozza come la 9597 ma nei colori verde con iscrizioni in oro per il convoglio "The Capitol Limited" della "Baltimore and Ohio".

Con "Observation" viene indicata quella carrozza, tipicamente americana, che, munita ad una sola estremità di un terrazzino con balaustra, entra come veicolo di coda nella composizione dei convogli passeggeri americani. L'allestimento interno può assolvere a diverse esigenze: "salone", se munito di ampie poltrone e tavolini, "chair" se dispone di sedili oppure arredamenti "personalizzati" se, come spesso è avvenuto, la carrozza era di proprietà privata... in questo caso il proprietario l'arredava come meglio credeva.

**9605**  
Carrozza "Observation" della "Baltimore and Ohio".  
Colorazione verde con iscrizioni oro per il convoglio "The Capitol Limited".  
Lunghezza del modello cm. 15,5.

**9599**  
Carrozza come la 9605 ma nei colori blu cielo e panna con iscrizioni oro per il convoglio "The Blue Comet" della "Central Railroad of New Jersey".

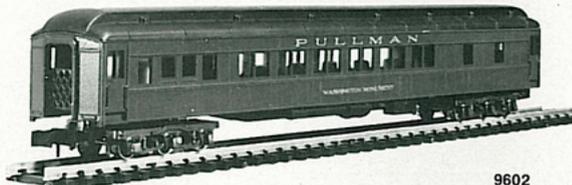
TUTTE LE CARROZZE «N» POSSONO ESSERE ILLUMINATE CON IL KIT 9820



9595



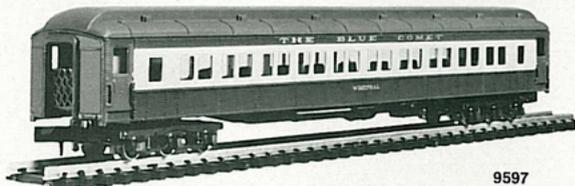
9601



9602



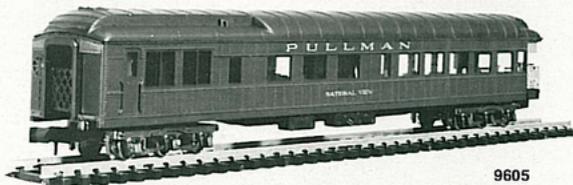
9596



9597



9603



9605



9599

## Carrozze americane degli anni venti

supermodel

9585

Carrozza « Pullman » nei colori marrone e rosso con iscrizioni in oro della « Chicago & Alton » per il convoglio « The Alton Limited ». Il modello, munito di carrelli a tre assi e di arredamento interno, può essere illuminato utilizzando l'apposita confezione 9820. Lunghezza cm. 15,5.

Nel famoso convoglio « The Alton Limited » entravano in composizione anche altre carrozze che la RR ha riprodotto fedelmente e che si prestano bene ad entrare, in più unità, nella composizione del convoglio: « Baggage » art. 9588, le carrozze « Coach » 9589, le carrozze « Observation » art. 9587, le carrozze « Diner » art. 9586 e le carrozze « Combination » art. 9584.



9585



9588

9589



9587

9586

9584

9558

Carrozza bagagliaio « Baggage » per il convoglio « Crescent Limited » nei caratteristici colori verde scuro e chiaro del celebre treno della « Southern ». Il modello, munito di carrelli a tre assi, può essere illuminato utilizzando l'apposita confezione 9820. Lunghezza cm. 15,5.

9556

Carrozza come la 9558 ma nei colori della Compagnia « Baltimore & Ohio ».

9557

Carrozza come la 9558 ma nei colori della Compagnia « The Milwaukee Road ».

9559

Carrozza come la 9558 ma nei colori della Compagnia « Atchafalypa Topeka & Santa Fé ».

9560

Carrozza come la 9558 ma nei colori della Compagnia « Pennsylvania Rail Road ».

9539

Carrozza « Diner » nei colori blu e grigio con iscrizioni in oro della « Baltimore & Ohio » per il convoglio « The Capitol Limited ». Il modello munito di carrelli a tre assi è completo di arredamento interno e può essere illuminato utilizzando l'apposita confezione 9820. Lunghezza cm. 15,5.

9538

Carrozza come la 9539 ma nei colori della Compagnia « Santa Fé ».

9540

Carrozza come la 9539 ma nei colori della Compagnia « Pennsylvania Rail Road ».

9548

Carrozza come la 9539 ma nei colori della Compagnia « The Milwaukee Road ».

9573

Carrozza come la 9539 ma nei colori della Compagnia « Southern ».



9558



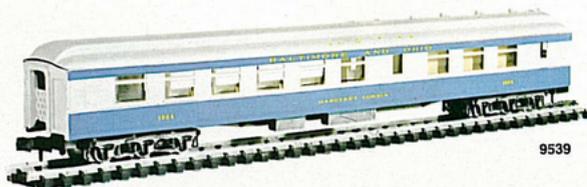
9556

9557



9559

9560



9539



9538

9540



9548

9573

9563

Carrozza passeggeri « Coach » nei colori verde scuro e chiaro della « Southern » per il convoglio « Crescent Limited ». Il modello, munito di carrelli a tre assi è completo di arredamento interno e può essere illuminato utilizzando l'apposita confezione 9820. Lunghezza cm. 15,5.

9561  
Carrozza come la 9563 ma nei colori della Compagnia Baltimore & Ohio ».

9562  
Carrozza come la 9563 ma nei colori della Compagnia « The Milwaukee Road ».

9564  
Carrozza come la 9563 ma nei colori della Compagnia « Atchison Topeka & Santa Fè ».

9565  
Carrozza come la 9563 ma nei colori della Compagnia « Pennsylvania Rail Road ».



9563



9561

9562



9564

9565

9535

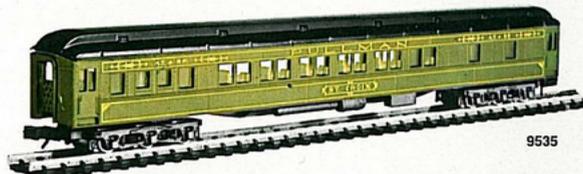
Carrozza « Pullman » « St. Croix » nei colori verde e nero con iscrizioni in oro della « Atchison Topeka & Santa Fè ». Il modello, munito di carrelli a tre assi e di arredamento interno, può essere illuminato utilizzando l'apposita confezione 9820. Lunghezza cm. 15,5.

9536  
Carrozza come la 9535 ma nei colori della Compagnia « Baltimore & Ohio ».

9537  
Carrozza come la 9535 ma nei colori della Compagnia « Pennsylvania Rail Road ».

9546  
Carrozza come la 9535 ma nei colori della Compagnia « The Milwaukee Road ».

9574  
Carrozza come la 9535 ma nei colori della Compagnia « Southern ».



9535



9536

9537



9546

9574

9543

Carrozza « Observation » nei colori rosso-amaranto e nero con scritte in oro della « Pennsylvania Rail Road ». Il modello, munito di carrelli a tre assi, è completo di arredamento interno e può essere illuminato utilizzando l'apposita confezione 9820. Lunghezza cm. 15,5.

9542  
Carrozza come la 9543 ma nei colori della Compagnia « Baltimore & Ohio ».

9541  
Carrozza come la 9543 ma nei colori della Compagnia « Atchison Topeka & Santa Fè ».

9547  
Carrozza come la 9543 ma nei colori della Compagnia « The Milwaukee Road ».

9575  
Carrozza come la 9543 ma nei colori della Compagnia « Southern ».



9543



9542

9541



9547

9575

supermodel

9545

Carrozza «Combination» nei colori bruno ed arancio della «The Milwaukee Road» per il treno «Chippewa Hiawatha Limited». Il modello, munito di carrelli a tre assi e di arredamento interno, può essere illuminato utilizzando l'apposita confezione 9820. Lunghezza cm. 15,5.

9533

Carrozza come la 9545 ma nei colori della Compagnia «Baltimore & Ohio».

9534

Carrozza come la 9545 ma nei colori della Compagnia «Pennsylvania Rail Road».

9532

Carrozza come la 9545 ma nei colori della Compagnia «Atchison Topeka & Santa Fe».

9572

Carrozza come la 9545 ma nei colori della Compagnia «Southern».



9545



9533

9534



9532

9572

## Carrozze aerodinamiche americane

9501

Vagone bagagliaio-postale per lo smistamento della corrispondenza espresso ed il trasporto di merci varie della Chicago N.W. Lunghezza cm. 16.

9500

Carrozza come la 9501 ma nei colori della Compagnia Union Pacific.

9502

Carrozza come la 9501 ma nei colori della Compagnia Pennsylvania Rail Road.



9501

supermodel



9500

9502

9503

Carrozza con letti della compagnia americana Union Pacific completa di arredamento interno. Il prototipo riprodotto contiene 10 cabine singole e 6 cabine doppie. Lunghezza cm. 16.

9504

Carrozza come la 9503 ma nei colori della Compagnia Chicago North and Western.

9505

Carrozza come la 9503 ma nei colori della Compagnia Pennsylvania Rail Road.



9503



9504

9505

TUTTE LE CARROZZE «N» POSSONO ESSERE ILLUMINATE CON IL KIT 9820

9508

La carrozza Mountain View e la gemella Tower View della Pennsylvania sono le carrozze belvedere del treno Broadway Limited. Furono costruite dalla Pullman Standard. Lunghezza cm. 16. Completa di arredamento interno.

9506

Carrozza come la 9508 ma nei colori della Compagnia Union Pacific.

9507

Carrozza come la 9508 ma nei colori della Compagnia Chicago North and Western.

9510

Bagagliaio della Penn Central completo di arredamento interno. Nessun treno passeggeri è completo senza un bagagliaio. Lunghezza cm. 15,2.

9509

Carrozza come la 9510 ma nei colori della Compagnia Santa Fé.

9511

Carrozza come la 9510 ma nei colori della Compagnia Southern Pacific.

9514

Indubbiamente i vagoni passeggeri più usati dalle compagnie americane sono le carrozze del tipo « Coach ». Il modello riproduce il prototipo della Southern Pacific ed è completo di arredamenti interni. Lunghezza cm. 15,2.

9512

Carrozza come la 9514 ma nei colori della Compagnia Santa Fé.

9513

Carrozza come la 9514 ma nei colori della Compagnia Penn Central.

9515

Perfetta riproduzione della carrozza belvedere del tipo « Observation » completa di arredamento interno. Il modello riproduce il prototipo in uso presso la Santa Fé. Lunghezza cm. 16.

9516

Carrozza come la 9515 ma nei colori della Compagnia Penn Central.

9517

Carrozza come la 9515 ma nei colori della Compagnia Southern Pacific.

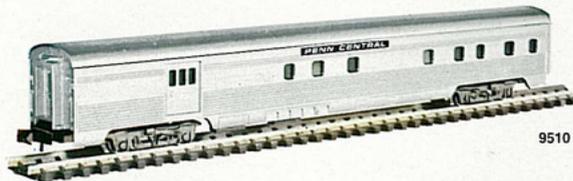


9508



9506

9507



9510



9509

9511

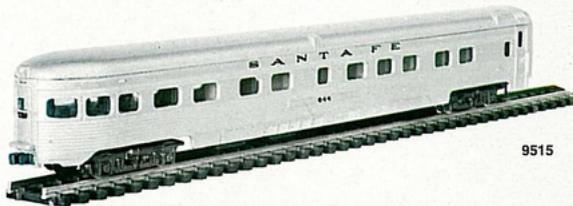


9514



9512

9513



9515



9516

9517

TUTTE LE CARROZZE «N» POSSONO ESSERE ILLUMINATE CON IL KIT 9820

supermodel

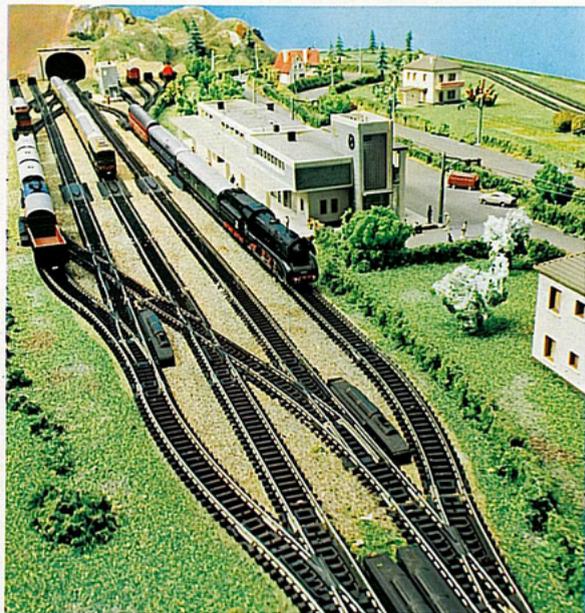
# Materiale d'armamento

## Il sistema Rivarossi nei binari dello scartamento «N»

Il binario Rivarossi per i treni in scala «N» ha lo scartamento internazionale di 9 mm. E' stato progettato e realizzato tenendo conto delle norme NEM ed NMRA. Le rotaie consentono un'ottima conduzione di corrente e quindi assicurano ideali condizioni di funziona-

mento alle motrici. Gli elementi di binario curvo sono caratterizzati da tre differenti raggi: dai più piccoli come raggio 249 mm. a quello successivo con raggio 282 mm. che consente l'attuazione, in curva, della linea a doppio binario con interbinario normale; infine il raggio 481 mm: per linee su cui far circolare i convogli ad elevata velocità. Oltre

agli scambi di diversi tipi, il sistema Rivarossi N prevede un binario flessibile che può essere impiegato per la costruzione di tratti di linea con raggi di curvatura a piacere e per collegamenti con percorso di qualsiasi forma.

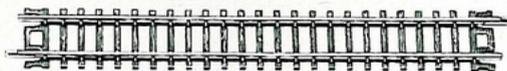


## Binari

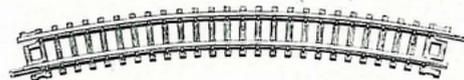
### NOTA GENERALE

Tutti gli accessori con azionamento elettromagnetico (tensione d'alimentazione 15 Volt in corrente alternata) sono comandabili a distanza tramite il dispositivo 4201 da collegarsi alle

prese in c.a. di uno dei nostri trasformatori. Le caratteristiche di questi sono illustrate nel capitolo loro dedicato in altra parte del catalogo.



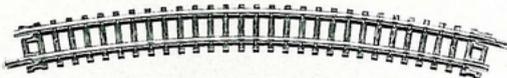
9701/1  
Elemento di binario diritto. Lunghezza mm 124.



9710/1  
Elemento di binario curvo - 12 elementi formano un cerchio con raggio 249 mm.

9710/1

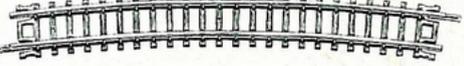
9711/1  
Elemento di binario curvo - 24 elementi formano un cerchio con raggio 249 mm.



9720/1  
Elemento di binario curvo - 12 elementi formano un cerchio con raggio 282 mm.

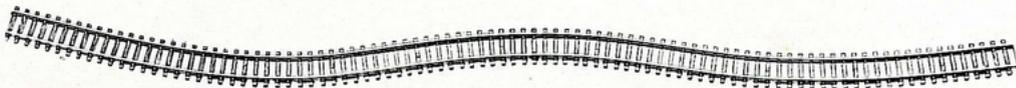
9720/1

9721  
Elemento di binario curvo - 24 elementi formano un cerchio con raggio 282 mm.



9726  
Elemento di binario curvo ad ampio raggio - 24 elementi formano un cerchio con raggio 481 mm.

9726



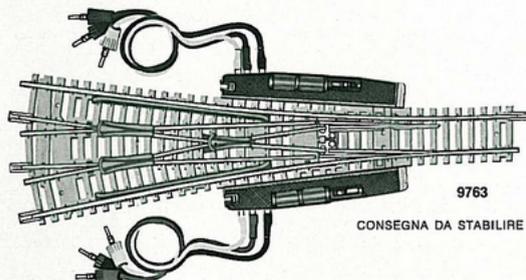
9700

9700

Binario flessibile lunghezza mm. 810. Il binario flessibile può essere inserito a mezzo di due giunzioni normali in tutti i sistemi ferroviari «N». Con il binario flessibile è possibile ottenere qualsiasi raggio di curvatura o figurazione geometrica del binario non ottenibile con le normali rotaie in commercio.

## Scambi ed incroci

Per l'alimentazione ed il comando dei dispositivi elettromagnetici vedasi a pag. «HO» «O» «N» 1.

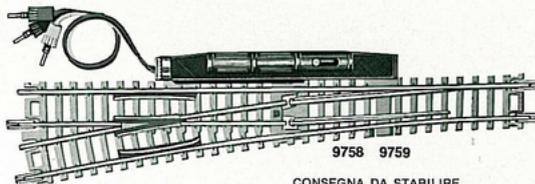


9763

CONSEGNA DA STABILIRE

9760

Deviatoio a tre vie con comando elettromagnetico e manuale. Il tratto diritto centrale è lungo mm. 154. I due tratti deviati si staccano dal diritto centrale con un angolo di 10 gradi.



9758 9759

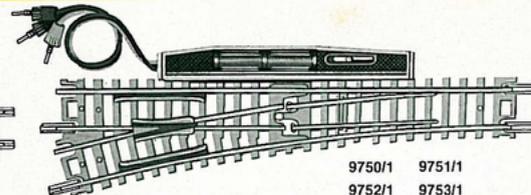
CONSEGNA DA STABILIRE

9758

Deviatoio sinistro con comando elettromagnetico e manuale. Il tratto diritto è lungo 154 mm. Il tratto deviato si stacca dal diritto con un angolo di 10 gradi.

9759

Deviatoio destro con le stesse caratteristiche dell'art. 9758.



9750/1 9751/1  
9752/1 9753/1

9750/1

Deviatoio sinistro con comando elettromagnetico e manuale. Caratteristiche geometriche uguali agli elementi di binario 9701 per il tratto diritto e 9726 per quello deviato.

9751/1

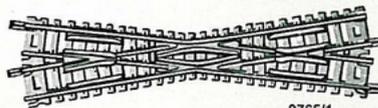
Deviatoio destro con le stesse caratteristiche dell'art. 9750.

9752/1

Deviatoio sinistro con comando solamente manuale. Caratteristiche geometriche identiche a quelle dell'art. 9750.

9753/1

Deviatoio destro con comando solamente manuale. Caratteristiche geometriche identiche a quelle dell'art. 9751.

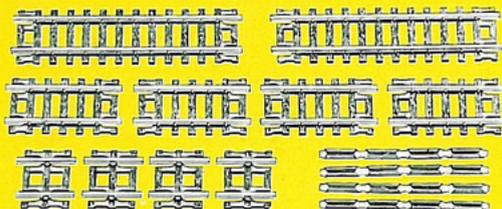


9765/1

9765/1

Incrocio. I tratti di binario s'intersecano con un angolo di 15 gradi ed hanno entrambi una lunghezza di mm. 124. Nella confezione sono compresi elementi di rotaia compensatori per predisporre l'incrocio, nel tracciato, con intersezione destra oppure sinistra.

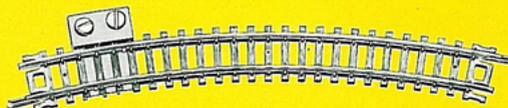
## Binari speciali ed accessori



9709

9709

Assortimento binari speciali comprendente:  
n. 2 elementi di binario diritto corrispondenti a 1/2 lunghezza dell'art. 9701. Lunghezza mm. 62.  
n. 4 elementi di binario diritto corrispondenti a 1/4 di lunghezza dell'art. 9701. Lunghezza mm. 31.  
n. 4 elementi di binario diritto corrispondenti ad 1/8 di lunghezza dell'art. 9701. Lunghezza mm. 15,5.  
n. 24 giunzioni per il collegamento delle rotaie.



9712/1

9712/1

Binario curvo come 9710 ma con presa corrente.

4403

Cavetto di collegamento per 9712.



9702/1

9702/1

Elemento di binario diritto con dispositivo per rimettere in «via» eventuali vagoni deragliati o per agevolare la posa sul binario dei veicoli. Lunghezza mm. 124.

Tutti gli articoli contrassegnati col /1 hanno il profilo delle rotaie di acciaio inox.



9822

**9822**  
 Confezione comprendente un terminale per binario tronco di tipo europeo ed un secondo di tipo americano. Gli elementi, di semplicissimo assemblaggio, possono essere indifferentemente collocati sugli elementi di binario dritto e curvo.



9801

**9801**  
 Pali telefonici (12 pezzi).

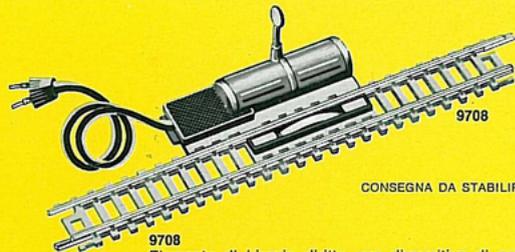


9800

**9800**  
 Passaggio a livello automatico a funzionamento meccanico.

**9735**  
 Congiunzione (48 pezzi).

**9738**  
 Congiunzione isolante (12 pezzi).



9708

CONSEGNA DA STABILIRE

**9708**  
 Elemento di binario dritto con dispositivo di comando elettromagnetico che consente di sganciare i veicoli ferroviari.  
 Lunghezza mm. 124.

## Piloni e ponti

### NOTE GENERALI

Nella installazione di un tracciato ferroviario può presentarsi la necessità di attuare un tratto di binario in salita, discesa o sopraelevato.

Comunque in queste condizioni la linea sarà essenzialmente costituita da elementi di binario normale sostenuti da elementi di impalcato, o viadotto, curvi o dritti e poggerà su appositi piloni ad altezza crescente progressiva per i tratti accioli (in salita e discesa) e su piloni ad altezza costante per il tratto sopraelevato.

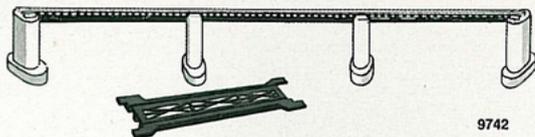
I piloni per rampa art. 9741 sono numerati progressivamente dall'1, il più basso, al 12 il più alto e debbono essere usati nell'ordine di successione. Il collegamento tra i tratti di linea in salita e discesa può avvenire con un prolungamento in sopraelevata supportato dai piloni ad altezza costante art. 9742 su cui poggiano gli elementi di impalcato dritti o curvi e relativi elementi di binario oppure, per i soli tratti dritti, un qualsiasi ponte già completo di binario, scelto a piacimento tra i tipi illustrati in questa pagina.

**9742**

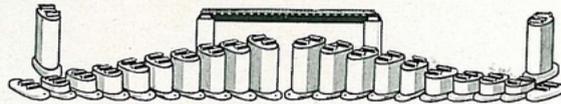
Confezione contenente 4 piloni e 4 travate. Usando questa confezione con la confezione 9741 è possibile allungare il sovrappasso alla fine delle rampe. Inoltre al posto delle quattro travate si possono usare i ponti illustrati in questa pagina.

**9741**

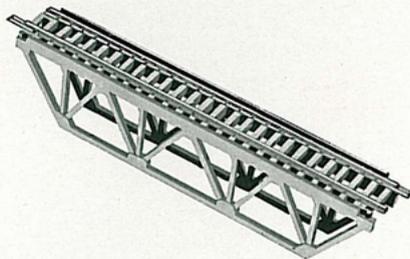
Confezione di piloni per rampe: 24 piloni e 1 travata per ponte. Con questa confezione è possibile costruire delle rampe o dei circuiti ad «otto» con sovrappasso. Leggete le istruzioni contenute nella confezione. Al posto della travata potete usare i ponti illustrati in questa pagina.



9742



9741



9747

**9747**  
 Ponte ferroviario a via superiore poggiate su travate a traliccio tipo Warren.  
 Completo di binario con lunghezza mm. 124.

**9746**

Ponte ferroviario a via inferiore sostenuta da travate a traliccio tipo Warren.  
 Completo di binario con lunghezza mm. 124.

**9748**

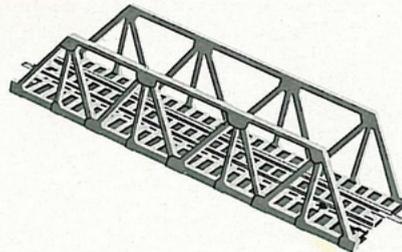
Ponte ferroviario a via inferiore sostenuta da travate composite a parete piena.  
 Completo di binario con lunghezza mm. 124.

**9743** (non illustrato)

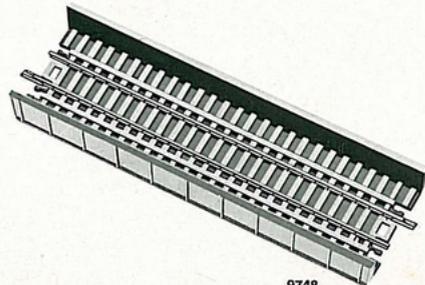
Travata curva per binari 9710.

**9749** (non illustrato)

Travata per binari dritti.

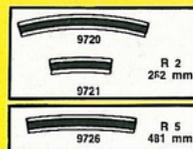
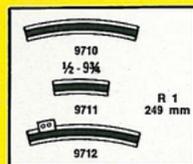
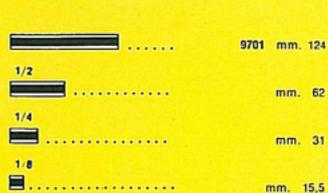


9746

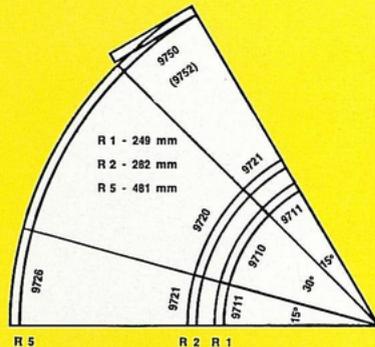
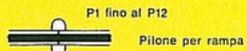


9748

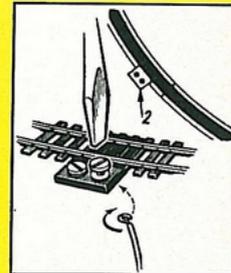
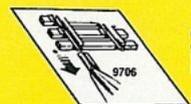
# Simbologia per tracciati ed esemplificazioni tecniche



Numero del posto di comando



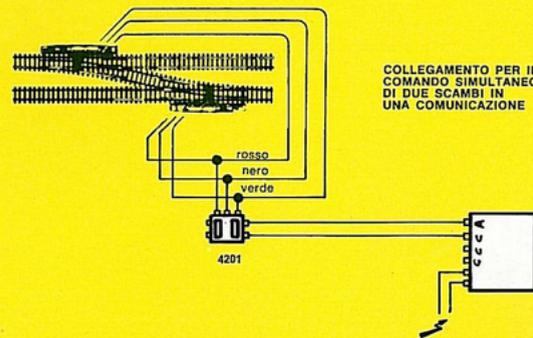
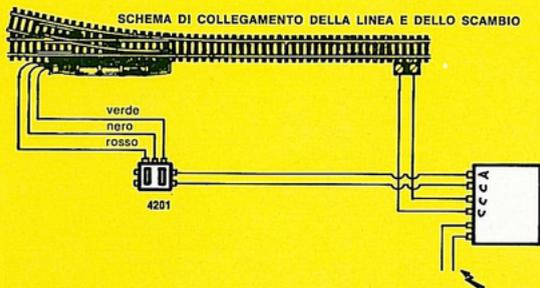
Gli elementi di binario curvo possono avere tre diversi raggi di curvatura e diverso angolo al centro



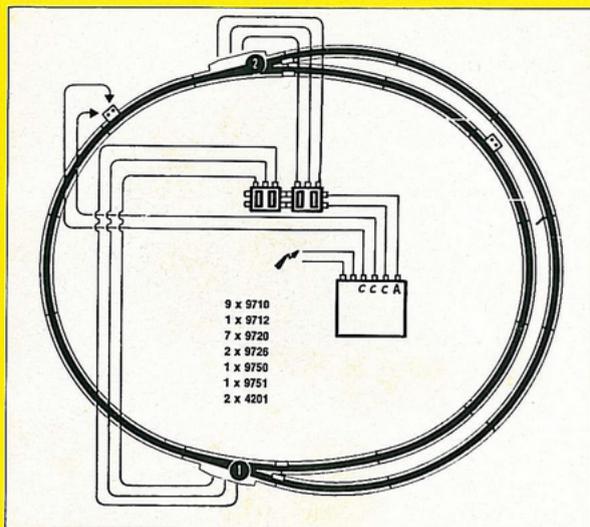
I fili d'alimentazione provenienti dal trasformatore debbono essere collegati alla morsetteria dell'elemento di binario 9712.



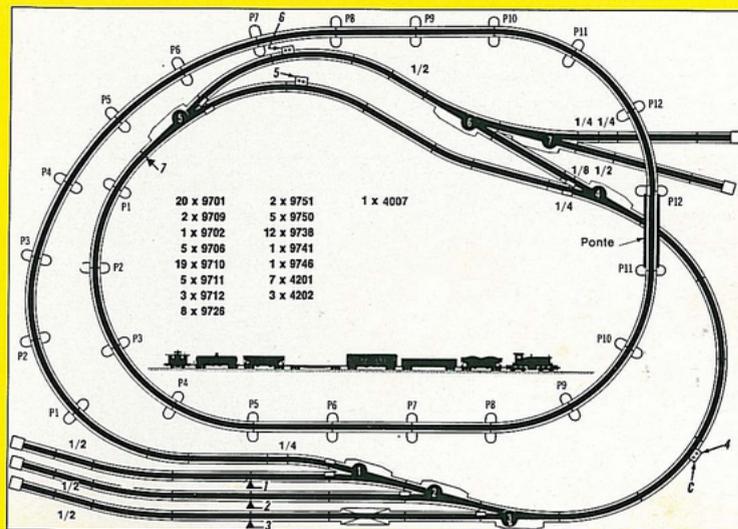
Il circuito può essere diviso in tratti elettricamente sezionati. I numeri indicano i punti di alimentazione mentre i rettangolini bianchi indicano le congiunzioni isolanti. Per i collegamenti elettrici vedasi quanto previsto nel manuale Riva-rossi 74530 per i treni in scala HO.



## Esempi di tracciati



DIMENSIONI cm. 61 x 69



DIMENSIONI cm. 81,5 x 115

## Parti di ricambio "N"

- 110015 Spazzola con molla di pressione per motori.
- 110043 Anello di aderenza per ruote motrici  $\varnothing$  6,5.
- 110125 Anello di aderenza per ruote motrici  $\varnothing$  8,5 e  $\varnothing$  9.
- 110528 Anello di aderenza per ruote motrici  $\varnothing$  10,8 e  $\varnothing$  12,2.
- 112728 Anello di aderenza per ruote motrici  $\varnothing$  7,5.
- 113728 Anello di aderenza per ruote motrici  $\varnothing$  7,4.
- 109970 Asse con ruote isolate nere  $\varnothing$  5,2 per carri e carrozze americani.
- 110367 Asse con ruote non isolate  $\varnothing$  5,2 per carrozze americane con illuminazione interna.
- 110866 Asse con ruote non isolate  $\varnothing$  5,6 per carrozze europee.
- 110920 Asse con ruote isolate nere  $\varnothing$  6,2 per carri europei.

# RIVAROSSI

RIVAROSSI S.p.A. - Via Pio XI, 157/9 - 22100 Como (Italy)  
Tel. (031) 541541 - Telex 380133 R. R.

---

## TRENI ELETTRICI IN MINIATURA TRAINS ÉLECTRIQUES EN MINIATURE SCALE MODEL ELECTRIC TRAINS ELEKTRISCHE MODELLBAHNEN

---



Fotografia e poster del "VENICE SIMPLON-ORIENT-EXPRESS" sono riprodotti per gentile concessione della "Venice Simplon-Orient-Express Inc.", Copyright 1982 VSOE Inc.

Photographie et affiche du "VENICE SIMPLON-ORIENT-EXPRESS" sont reproduits avec l'aimable permission de la "Venice Simplon-Orient-Express Inc.", Copyright 1982 VSOE Inc.

Photograph and poster of the "VENICE SIMPLON-ORIENT-EXPRESS" are reproduced by kind permission of "Venice Simplon-Orient-Express Inc.", Copyright 1982 VSOE Inc.

Foto und Embleme des "VENICE SIMPLON-ORIENT-EXPRESS" mit freundlicher Genehmigung der "Venice Simplon-Orient-Express Inc.", Copyright 1982 VSOE Inc.

La Rivarossi si riserva il diritto di variare caratteristiche e prezzi dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso. Non si vende direttamente al pubblico.

L'usine ou ses distributeurs ne vendent pas directement au public.  
Nous nous réservons le droit de varier caractéristiques et prix de nos produits sans avis préalable.

GIOPECA  
di FUNARI & DONATI  
Via F. Turati, 4 - PISA  
Tel. 48006.

We sell to the trade only. For full particulars ask your dealer.  
We reserve ourselves the right to change prices and characteristics of our products without previous notice.

Wir beliefern nur den Fachhandel. Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, der Ihnen vollständige Auskunft über alle Einzelheiten geben kann.  
Wir behalten uns das Recht vor, Preise und Eigenschaften unserer Erzeugnisse ohne vorherige Ankündigung zu ändern.